

OBSAH

1.	UZAVŘENÍ SMLOUVY	2
2.	CESTOVNÍ PAS	2
3.	VSTUPNÍ, VÝSTUPNÍ A VÍZOVÉ PŘEDPISY	2
4.	PLATEBNÍ PODMÍNKY	4
5.	ZMĚNA ÚČASTNÍKA, SMLOUVY, CEN A CESTOVNÍCH SLUŽEB	4
6.	ZRUŠENÍ ZÁJEZDU, Odstoupení od smlouvy	5
7.	POJIŠTĚNÍ	5
8.	REKLAMACE A ODPOVĚDNOST	6
9.	INFORMACE O MIMOSODNÍM ŘEŠENÍ SPORŮ A VYMÁHÁNÍ NÁROKŮ	6
10.	ORGANIZAČNÍ USTANOVENÍ	6
11.	PROHLÁŠENÍ	7
12.	BEZPEČNOST	7
13.	SPRÁVCE OSOBNÍCH ÚDAJŮ	7
14.	ÚČELY ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ CESTUJÍCÍHO	7
15.	PŘED ODLETEM, LETOVÝ ŘÁD	8
16.	ODBAVENÍ NA LETIŠTI	8
17.	ZAVAZADLA	8
18.	ZÁSTUPCE POŘADATELE / MÍSTNÍ PARTNER	8
19.	TRANSFER	9
20.	MÍSTNÍ KATEGORIE HOTELU, KLASIFIKACE POŘADATELE	9
21.	UBYTOVÁNÍ	9
22.	KLASIFIKACE POKOJŮ	10
23.	KLIMATIZACE	10
24.	TREZOR A ÚSCHOVA	10
25.	STRAVOVÁNÍ	10
26.	JÍDLA	11
27.	FAKULTATIVNÍ VÝLETY	11
28.	SNÍDAŇOVÝ BALÍČEK, SUCHÝ PROVIAN, LUNCH BOX, BREAKFAST BOX	11
29.	ZAPOMENUTÉ VĚCI	11
30.	ZÁBAVA A SLUŽBY V HOTELECH	11
31.	VODA	12
32.	BUZENÍ	12
33.	HLUK	12
34.	SPROPITNÉ	12
35.	PLÁŽ, SLUNCE, SKLUZAVKY, AQUAPARK, BAZÉN, VODA	12
36.	HMYZ	12
37.	ZDRAVOTNÍ SLUŽBY A POJIŠTĚNÍ	12
38.	PŘED SEZÓNOU A PO SEZÓNĚ	12
39.	BEZPEČNOST	13
40.	DOPLŇKOVÁ PŘÁNÍ TYKAJÍCÍ SE UBYTOVÁNÍ	13

1. UZAVŘENÍ SMLOUVY

- 1.1 Cestující a Pořadatel uzavírají smlouvu [dále jen „Smlouva“] o uspořádání zájezdu Pořadatelem [dále jen „Zájezd“]. Cestující je při uzavírání Smlouvy povinen uvést tyto údaje Cestujícího: jméno, příjmení, datum narození, adresu bydliště, kontaktní telefonní číslo, na kterém bude dostupný před zahájením a během Zájezdu, e-mailovou adresu a dále sérii, číslo, datum vydání a datum platnosti cestovního pasu a státní příslušnost. Uvedení chybných nebo neúplných osobních údajů může mít za následek dodatečné náklady. Pořadatel prohlašuje, že je správcem osobních údajů ve smyslu čl. 4 bodu 7 nařízení Evropského parlamentu a Rady [EU] 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES.
- 1.2 Cestující je povinen se před uzavřením Smlouvy seznámit s informacemi obsaženými v „Podmínkách zájezdů“ [dále jen „Podmínky“], v Pojistných podmínkách cestovního pojištění pro klienty cestovní kanceláře Coral Travel č. 10.39.001 [dále jen „Pojistné podmínky“], v podmínkách akcí, v rámcovém programu Zájezdu, v letovém řádu, v zásadách ochrany soukromí a případně v provozním řádu webu a v zásadách používání cookies. Dokumenty uvedené v předchozí větě jsou nedílnou součástí Smlouvy a budou Cestujícímu předány jasným a srozumitelným způsobem ještě před uzavřením Smlouvy; jsou k dispozici na adrese www.coraltravel.pl.
- 1.3 Rezervace účasti na Zájezdu provedená Cestujícím se považuje za návrh na uzavření smlouvy o uspořádání Zájezdu Pořadatelem. Smlouva je uzavřena okamžikem, kdy Cestující obdrží originál formuláře Smlouvy – přihlášky podepsaný Pořadatelem nebo Agentem a Cestujícím, nebo zaplacením celé ceny Zájezdu či její části [zálohy] a celé částky za pojištění.
- 1.4 Cestující je povinen uvést správné datum narození dítěte v souladu s jeho dokladem totožnosti. V případě nesouladu v tomto ohledu bude Cestující povinen uhradit veškeré náklady vzniklé v důsledku uvedení chybného data narození dítěte.
- 1.5 Osoba, která Smlouvu podepisuje, tak činí rovněž jménem všech Cestujících uvedených v rezervaci, a přebírá tím odpovědnost za dodržení podmínek Smlouvy těmito Cestujícími. Za nezletilé osoby podepisují Smlouvu rodiče nebo zákonní zástupci. Uzavírá-li Cestující Smlouvu jménem třetí osoby, znamená to, že má právně platnou plnou moc. Za jednání bez plné moci nebo nad její rámec nese Cestující plnou odpovědnost. Každé neoprávněné jednání tohoto druhu bude oznámeno příslušným orgánům činným v trestním řízení. Údaje Cestujícího [příjmení, jméno, datum narození] uvedené ve Smlouvě se musí shodovat s údaji v cestovním pasu, nebo v občanském průkazu v případě Zájezdu do zemí Evropské unie [bez zvláštních znaků a polských písmen, tj. A, E, Ś, Ć, Ń, Ó, Ł, Ż, Ź].
- 1.6 Veškeré doplňkové služby rezervované Cestujícím samostatně nebo prostřednictvím jiných subjektů než Pořadatele či jeho místního zástupce v místě pobytu se považují za cizí služby a nevztahují se na ně ustanovení Smlouvy.
- 1.7 Zájezd začíná a končí v souladu s délkou Zájezdu zakoupenou Cestujícím a uvedenou ve Smlouvě. První a poslední den Zájezdu jsou určeny na dopravu. Výjimkou mohou být Zájezdy realizované pravidelnými linkami, kde může doprava trvat déle než 1 den, a to při odletu i při návratu.
- 1.8 Za dítě mladší 2 let cestující letadlem se v případě Zájezdu zahrnujícího let a ubytování účtují pouze poplatky za pojištění a poplatky stanovené individuálně leteckým dopravcem. Dítě mladší 2 let cestuje bez nároku na vlastní místo k sezení a nemá nárok na přepravu zavazadel, s výjimkami popsanými na <https://www.coraltravel.pl/timetable>.
- 1.9 Součástí Smlouvy jsou výhradně informace uvedené na www.coraltravel.pl v okamžiku uzavření smlouvy.
- 1.10 Cestující je povinen bezodkladně informovat Pořadatele o všech změnách údajů uvedených ve Smlouvě, zejména o změně kontaktního telefonního čísla nebo e-mailové adresy.

2. CESTOVNÍ PAS

- 2.1 Cestující by si měl před uzavřením Smlouvy ověřit, zda má platný doklad totožnosti [občanský průkaz nebo cestovní pas] opravňující k překročení hranice. Doklad totožnosti je vyžadován i u dětí a kojenců.
- 2.2 Pořadatel nenese odpovědnost za Cestujícího, který nebude vpuštěn přes hranici z důvodů, které Pořadatel nemůže ovlivnit.
- 2.3 Za ztrátu dokladu totožnosti a za náklady spojené s vyřízením nového odpovídá Cestující [výše nákladů závisí na úřadu, který doklad vydává]. Doporučujeme pořídit si kopii cestovního pasu nebo občanského průkazu [strany s fotografií] a uchovávat ji odděleně od dokladu totožnosti, což výrazně usnadní formality v případě ztráty nebo krádeže tohoto dokladu.
- 2.4 Pokud se Cestující kvůli ztrátě dokladu opozdí na dopravní prostředek [zejména letadlo, transfer, plavbu lodí, fakultativní výlet], na který měl rezervované místo, bude muset veškeré dodatečné náklady na dopravu uhradit sám.
- 2.5 Dojde-li ke ztrátě cestovního dokladu, zejména letenky nebo hotelového vou-

cheru, a bude-li nutné vystavit nový, měl by Cestující neprodleně informovat Pořadatele nebo jeho zástupce, aby mohl být vydán duplikát. Vydání duplikátu může být spojeno s dodatečným poplatkem.

- 2.6 Cestující s polským státním občanstvím, který se prokazuje cizím cestovním pasem a využívá služeb Pořadatele, by se měl seznámit s vízovými a pasovými předpisy cílové země.
 - 2.7 Cestující s jiným než polským státním občanstvím je povinen informovat se o vstupních předpisech na příslušném zastupitelském úřadu a bezpodmínečně je dodržovat.
 - 2.8 Cestující přebírá odpovědnost za dodržování platných předpisů nezbytných pro uskutečnění Zájezdu. Veškeré následky, zejména požadavek na úhradu nákladů za zrušení Zájezdu, které vyplynou z nedodržení těchto předpisů, s výjimkou těch, které zavínil Pořadatel, nese Cestující.
 - 2.9 Údaje Cestujícího [zejména jméno, příjmení, datum narození, údaje z cestovního pasu] uvedené v cestovních dokladech [letenka, hotelový voucher, vízum] se musí shodovat s údaji v dokladu totožnosti.
- 3. VSTUPNÍ, VÝSTUPNÍ A VÍZOVÉ PŘEDPISY**
- 3.1 Aktuální informace a doporučení Ministerstva zahraničních věcí Polska pro polské občany týkající se cestování jsou k dispozici na adrese <https://odyseusz.gov.pl/kraje>. Podrobné informace o vízových předpisech a limitech pro převoz hotovosti jsou k dispozici na internetových stránkách <https://odyseusz.gov.pl>. Níže uvedené stručné vízové a vstupní informace pro jednotlivé země se týkají polských občanů.
 - 3.2 **Albánie** - vstup na základě platného dokladu totožnosti [občanský průkaz nebo cestovní pas] platného alespoň 3 měsíce ode dne plánovaného návratu. K vstupu, opakovanému překračování hranice a turistickému pobytu v Albánii v délce nejvýše 90 dnů v rámci období 180 dnů není vyžadováno vízum. Více informací najdete na adrese <https://odyseusz.gov.pl/AL>.
 - 3.3 **Bulharsko** - vstup na základě dokladu totožnosti [občanský průkaz nebo cestovní pas] platného alespoň do dne plánovaného návratu je zaručen v rámci volného pohybu osob v Evropské unii. Cestující může vstupovat na území Bulharské republiky a pobývat na něm 90 dnů v průběhu 6 měsíců, počítáno ode dne prvního vstupu. Více informací najdete na adrese <https://odyseusz.gov.pl/BG>.
 - 3.4 **Kypr** - vstup na základě dokladu totožnosti [občanský průkaz nebo cestovní pas] platného alespoň do dne plánovaného návratu. Cestující může na Kypru pobývat až 4 měsíce bez víza a bez registrace pobytu. Více informací najdete na adrese <https://odyseusz.gov.pl/CY>.
 - 3.5 **Černá Hora** - vstup na základě dokladu totožnosti [občanský průkaz nebo cestovní pas] platného alespoň 90 dnů ode dne plánovaného příjezdu do Černé Hory. Na území Černé Hory lze pobývat až 30 dnů na základě občanského průkazu a až 90 dnů na základě cestovního pasu. Povinná turistická taxa se platí při ubytování a činí:

a) dospělá osoba	1,50 EUR os./noc,
b) dítě ve věku 12,00 - 17,99	1,00 EUR os./noc,
c) dítě ve věku do 11,99	0,50 EUR os./noc.

 Více informací najdete na adrese <https://odyseusz.gov.pl/ME>.
 - 3.6 **Dominikánská republika** - do 31. prosince 2026 vstup na základě cestovního pasu platného v okamžiku odjezdu. Pobyt v Dominikánské republice nesmí přesáhnout datum platnosti pasu. Od 1. ledna 2027 bude vyžadována platnost pasu alespoň 6 měsíců ode dne plánovaného návratu. Vstupní vízum se nevyžaduje, je však nutné vyplnit elektronický formulář pro vstup/výstup a předložit jej spolu se zpáteční letenkou při vstupu i výstupu z Dominikánské republiky. Formulář je k dispozici na adrese <https://eticket.migracion.gob.do>. Při vstupu se platí turistický poplatek [cca 15 USD]. Pro Cestující Coral Travel je tento poplatek zahrnut v ceně letenky. Držitel této karty může v zemi pobývat nejvýše 30 dnů. Více informací najdete na adrese <https://odyseusz.gov.pl/DQ>.
 - 3.7 **Egypt** - vstup na základě cestovního pasu platného alespoň 6 měsíců ode dne odjezdu z Egypta. Je vyžadováno vstupní vízum. Vízum zakoupené při vstupu do Egypta stojí 30 EUR nebo 30 USD, platí 30 dnů a opravňuje k pohybu po celém území Egypta. Na letišti v Sharm el Sheikhu není vízum vyžadováno pro Cestující, kteří neopustí území Sinaje, pokud pobyt nebude delší než 15 dnů. Důležité! Charterový let do/z Egypta se musí uskutečnit na stejné/ze stejného cílového letiště, tj. Cestující, který cestuje do Hurghady, musí také z Hurghady odletět, a délka pobytu nesmí přesáhnout 30 dnů. Na letišti v Hurghadě a Marsa Alam je možné využít doplňkovou službu zástupce Pořadatele - společnosti Odeon Tours v podobě expresního vyřízení víza. Tuto službu lze dobrovolně využít za odpovídajícím způsobem vyšší cenu ve výši 33 EUR nebo 33 USD [vízum + služba]. Vízum lze zakoupit také před odletem na prodejním místě, kde byla uzavřena Smlouva, za cenu 33 EUR. Cílem této služby je výrazně zkrátit čas potřebný k nákupu víza na místě prodeje víz a výrazně zjednodušit a urychlit jeho vydání. Upozorňujeme, že volba způsobu nákupu víza je individuálním rozhodnutím Cestujícího. Více informací najdete na adrese <https://odyseusz.gov.pl/EG>.

- 3.8 **Řecko** - vstup na základě dokladu totožnosti [občanský průkaz nebo cestovní pas] platného alespoň do dne plánovaného návratu je zaručen v rámci volného pohybu osob v Evropské unii. Povinná turistická taxa se platí při ubytování. Výše turistické taxy závisí na místní kategorii hotelu/ubytovacího zařízení a činí:
- a) hotel 5* / zařízení 5* 15,00 EUR pokoj/noc,
 - b) hotel 4* / zařízení 4* 10,00 EUR pokoj/noc,
 - c) hotel 3* / zařízení 3* 5,00 EUR pokoj/noc,
 - d) hotel 1*, 2* / zařízení 1*, 2* 2,00 EUR pokoj/noc.
- Více informací najdete na adrese <https://odyseusz.gov.pl/GR>.
- 3.9 **Španělsko** - vstup na základě dokladu totožnosti [občanský průkaz nebo cestovní pas] platného alespoň do dne plánovaného návratu je zaručen v rámci volného pohybu osob v Evropské unii. Ve Španělsku se platí turistický poplatek, který Cestující hradí na hotelové recepci při ubytování, a to v této výši:
- a) Katalánsko
 - do 31.03.2026:
 - hotel 5* 3,00 EUR os./noc, [Barcelona 7,50 EUR os./noc],
 - hotel 4* 1,32 EUR os./noc, [Barcelona 5,70 EUR os./noc],
 - hotel 3*, 2* 0,66 EUR os./noc, [Barcelona 5,00 EUR os./noc],
 - apartmány 0,66 EUR os./noc, [Barcelona 5,00 EUR os./noc],
 - od 01.04.2026
 - hotel 5* 4,95 EUR os./noc, [Barcelona 13,20 EUR os./noc],
 - hotel 4* 1,98 EUR os./noc, [Barcelona 9,24 EUR os./noc],
 - hotel 3*, 2* 0,99 EUR os./noc, [Barcelona 7,70 EUR os./noc],
 - apartmány 0,99 EUR os./noc, [Barcelona 7,70 EUR os./noc],
 - b) Baleáry:
 - hotel 5* 4,00 EUR os./noc,
 - hotel 4*, 3* 3,00 EUR os./noc,
 - hotel 2*, 1* 2,00 EUR os./noc,
 - apartmány 2,00 EUR os./noc.
- K výše uvedeným cenám se připočítává 10 % daň. Turistický poplatek se účtuje od dovršení 16 let věku a pouze za prvních 7 dnů pobytu. Více informací najdete na adrese <https://odyseusz.gov.pl/ES>.
- 3.10 **Indonésie / Bali** - vstup na základě cestovního pasu platného alespoň 6 měsíců ode dne vstupu. Cestující musí mít vstupní vízum, které lze získat registrací na adrese <https://visa-online.imigrasi.go.id/> nebo zakoupit po přiletu. V obou případech stojí cca 35 USD/os. Cestující je povinen vyplnit celní formulář na stránce <https://beacukai.go.id> alespoň jeden den před odletem do Indonésie – získaný QR kód je nutné předložit po přiletu. Cestující je povinen uhradit turistický poplatek ve výši cca 10 USD/os. Platí se jednorázově a lze jej uhradit před odletem na adrese <https://lovebali.baliprov.go.id/> nebo na letišti po přiletu. Všichni cestující jsou povinni vyplnit formulář Health Pass dostupný na stránce <https://sshp.kemkes.go.id/>. QR kód obdrží po vyplnění dokumentu. Od 01.09.2025 Indonésie zavedla aplikaci, ve které je Cestující povinen svou cestu zaregistrovat. Registrace jednotlivého prohlášení prostřednictvím aplikace je povinná a je nutné ji vyplnit nejdříve 3 dny před vstupem do Indonésie. Po vyplnění formuláře obdrží Cestující QR kód, který je nutné předložit po přiletu. Po registraci se zobrazí odkaz k platbě za vízum, které lze uhradit předem nebo zakoupit po přiletu. V obou případech stojí vízum cca 35 USD/os. Adresa ke stažení aplikace: <https://allindonesia.imigrasi.go.id/>. Více informací najdete na adrese <https://odyseusz.gov.pl/ID>.
- 3.11 **Kuba** - vstup na základě cestovního pasu platného alespoň 90 dnů ode dne vstupu. Cestující, který cestuje na Kubu za účelem turistiky, je povinen získat vízum v elektronické podobě na adrese <https://evisacuba.cu/en/inicio>. Doporučujeme obdržet vízum vytisknout. Elektronické vízum stojí 22 EUR a na jeho vyřízení se čeká cca 72 hodin od podání žádosti. Nejméně 72 h před příjezdem je povinné zaregistrovat svůj vstup vyplněním internetového registračního formuláře kubánského ministerstva dopravy na adrese <https://dvijeros.mitrans.gob.cu/inicio>. Týká se to každého Cestujícího bez ohledu na věk a termín odletu. Může být vyžadováno předložení zpáteční letenky a prokázání finančních prostředků na pobyt. Více informací najdete na adrese <https://odyseusz.gov.pl/CU>.
- 3.12 **Maledívy** - vstup na základě cestovního pasu platného alespoň 1 měsíc ode dne plánovaného návratu. Je vyžadováno vstupní vízum. Bezplatné 30denní turistické vízum se vyznačí do pasu po přiletu do Male. Cestující jsou povinni vyplnit vstupní formulář na adrese <https://imuga.immigration.gov.mv/>. Povinný formulář je nutné vyplnit před odletem na Maledívy. Prohlášení lze vyplnit nejdříve 96 hodin před plánovaným přistáním na cílovém letišti. Je zakázáno používání, držení, výroba, prodej, propagace i bezplatná distribuce zařízení k vaporizaci (včetně elektronických cigaret). Více informací najdete na adrese <https://odyseusz.gov.pl/MV>.
- 3.13 **Maroko** - vstup na základě cestovního pasu platného alespoň 6 měsíců ode dne plánovaného návratu. Vstupní vízum není vyžadováno. Více informací najdete na adrese <https://odyseusz.gov.pl/MA>.
- 3.14 **Mauricius** - vstup na základě cestovního pasu platného alespoň 6 měsíců ode dne plánovaného návratu. Vstupní vízum není vyžadováno. Cestující je povinen vyplnit online formulář v aplikaci na adrese <https://safemauritius.govmu.org/>. Po vyplnění obdrží QR kód. POZOR: Formulář lze vyplnit nejdříve 72 h před odletem. Vygenerovaný dokument je nutné vytisknout a vzít s sebou na Mauricius. Více informací najdete na adrese <https://odyseusz.gov.pl/MU>. Na Mauriciu se vybírá turistická daň splatná na hotelové recepci. Poplatek činí 3 EUR/den/os. Děti do 12 let jsou od poplatku osvobozeny.
- 3.15 **Mexiko** - vstup na základě cestovního pasu platného alespoň 6 měsíců ode dne plánovaného návratu. Vstupní vízum není vyžadováno. Je pouze nutné vyplnit Turistickou kartu [v angličtině], kterou Cestující obdrží na palubě letadla. Poplatek VISITAX ve výši 19,90 USD je nutné uhradit před zpátečním letem na adrese <https://www.visitax.gob.mx/sitio/>. Klimatický poplatek ve výši cca 5–9 USD za pokoj/noc hradí cestující přímo hotelu. Více informací najdete na adrese <https://odyseusz.gov.pl/MX>.
- 3.16 **Sejšely** - vstup na základě cestovního pasu platného alespoň 6 měsíců ode dne plánovaného návratu. Vstupní vízum není vyžadováno, pokud pobyt nepřesáhne 90 dnů. Klimatický poplatek se platí přímo v hotelu a činí: a) zařízení s 1 až 24 pokoji 25,00 SR os./noc, b) zařízení s 25 až 50 pokoji 75,00 SR os./noc, c) zařízení s 51 a více pokoji 100,00 SR os./noc. Klimatický poplatek se účtuje od dovršení 12 let věku. Před odletem musí všichni cestující (včetně dětí) zaregistrovat svou cestu prostřednictvím internetové stránky <https://seychelles.govtas.com/>. Žádost lze vyplnit od 10 dnů před odletem. Doba čekání na udělení autorizace závisí na zvoleném balíčku: Standard do 24 hodin (cca 10 EUR/os.), Premium do 6 hodin (cca 31 EUR/os.), Express do 60 minut (cca 73 EUR/os.). Více informací najdete na adrese <https://odyseusz.gov.pl/MC>.
- 3.17 **Singapur** - vstup na základě cestovního pasu platného alespoň 6 měsíců ode dne plánovaného návratu. Vstupní vízum není vyžadováno. Více informací najdete na adrese <https://odyseusz.gov.pl/SG>.
- 3.18 **Srí Lanka** - Srí Lanka – vstup na základě cestovního pasu platného alespoň 6 měsíců ode dne plánovaného návratu. Od 25.05 dostávají polští občané vízum zdarma. O vízum je nejlepší požádat před přiletem na adrese <https://eta.gov.lk/slvisa>. Týká se to i dětí a kojenců. Bezplatné vízum lze získat také po přiletu na letišti. Přilétající na Srí Lanku musí splnit také tyto požadavky: potvrzená zpáteční letenka a dostatečné prostředky na pokrytí výdajů během pobytu (30 USD/den). Více informací najdete na adrese <https://www.gov.lk/web/indie/sri-lankaidp>. Více informací najdete na adrese <https://odyseusz.gov.pl/LK>.
- 3.19 **Thajsko** - vstup na základě cestovního pasu platného alespoň 6 měsíců ode dne plánovaného návratu. Vstupní vízum není vyžadováno, pokud pobyt nepřesáhne 30 dnů. Pokud vstup na území Thajska proběhne po souši ze sousedních zemí [Laos, Malajsie, Kambodža a Barma], délka pobytu nesmí přesáhnout 15 dnů. Pokud vstup na území Thajska proběhne letecky, musí se vstup i výstup uskutečnit stejným druhem letu, tzn. vstup i výstup pravidelným letem, nebo vstup i výstup charterovým letem. POZOR! Od 1. května 2025 je Cestující příjezdějící do Thajska (i letecky) povinen před cestou vyplnit Thailand Digital Arrival Card (TDAC). Formulář TDAC je nutné vyplnit online na adrese <https://tdac.immigration.go.th/arrival-card/#/home>. Registraci je třeba dokončit nejdříve 3 dny před odjezdem a nejpозději v den odjezdu. Více informací najdete na adrese <https://odyseusz.gov.pl/TH>.
- 3.20 **Tanzanie / Zanzibar** - vstup na základě cestovního pasu platného alespoň 6 měsíců ode dne plánovaného návratu. Je vyžadováno vstupní vízum. Vízum lze získat na hlavních hraničních přechodech (včetně letišť na Zanzibaru) nebo přes internet na adrese <https://eservices.immigration.go.tz>. Turistické vízum pro jeden vstup získané na hraničním přechodu s platností 90 dnů stojí cca 50 USD. Cestující vstupující na Zanzibar musí mít na dobu pobytu platné doplňkové cestovní pojištění. Cestovní pojištění je nutné sjednat výhradně prostřednictvím společnosti Zanzibar Insurance Corporation (ZIC) na stránce www.visitanzibar.go.tz. Po vyplnění žádosti obdrží cestující před odjezdem na Zanzibar QR kód. Tento QR kód jim umožní sjednat pojištění prostřednictvím ZIC. Pojištění stojí cca 44 USD/os. Děti do 18 let mají slevu 50 %. Cestující je povinen uhradit turistickou daň vybíranou na hotelové recepci při ubytování v hotelech: 4* a 5* - 5 USD/den/os., 2* a 3* - 4 USD/den/os. Více informací najdete na adrese <https://odyseusz.gov.pl/TZ>.
- 3.21 **Tunisko** - vstup na základě cestovního pasu platného alespoň 3 měsíce ode dne plánovaného návratu. Vstupní vízum není vyžadováno. Od 01.01.2024 se od Cestujících starších 11,99 let vybírá turistická daň. Daň se platí při ubytování, a to nejvýše za 10 nocí. Výše turistické daně závisí na místní kategorii hotelu a činí:
- a) hotel 5* 12,00 TND os./noc,
 - b) hotel 4* 12,00 TND os./noc,

- c) hotel 3* 8,00 TND os./noc,
d) hotel 2* 4,00 TND os./noc.

Více informací najdete na adrese <https://odyseusz.gov.pl/TN>.

3.22 **Turecko** - vstup na základě platného dokladu totožnosti:

- a) cestovní pas musí být platný alespoň o 60 dnů déle, než je povolená doba bezvízového pobytu. To znamená, že cestovní pas i dočasný cestovní pas musí být platný ještě nejméně 150 dnů ode dne prvního vstupu do Turecka.
b) občanský průkaz - předpisy nestanoví minimální dobu platnosti, jeho platnost však musí pokrývat celou plánovanou dobu pobytu. Pokud platnost občanského průkazu skončí během pobytu v Turecku, nebude na jeho základě možné překročit hranici při odjezdu z této země. K vstupu, opakovanému překračování hranice a turistickému pobytu v Turecku v délce nejvýše 90 dnů v rámci období 180 dnů není vyžadováno vízum. Více informací najdete na adrese <https://odyseusz.gov.pl/TR>.

3.23 **Vietnam, ostrov Phu Quoc** - vstup na základě cestovního pasu platného alespoň 6 měsíců ode dne plánovaného návratu. Při pobytu do 45 dnů není vyžadováno vstupní vízum. Platí absolutní zákaz prodeje, dovozu, používání a dokonce i držení elektronických cigaret, výrobků k vaporizaci i souvisejícího příslušenství [náplní, cartridgi apod.]. Porušení zákazu může mít za následek mimo jiné vysokou pokutu nebo odnětí svobody. Cestující přilétající na letiště v Ho Či Minově Městě [Saigon] je povinen vyplnit vstupní prohlášení. Prohlášení lze vyplnit online před příletem na adrese <https://prearrival.immigration.gov.vn/>. Online prohlášení je k dispozici dva dny před příletem. Na stránce je třeba zvolit možnost: Create & Submit Pre-arrival Information a následně v poli Visa Type/Purpose zvolit „Unilateral exemption“. Po příletu do Ho Či Minova Města [Saigon] je nutné naskenovat QR kód [k dispozici na letišti před pasovou kontrolou]. Více informací najdete na adrese <https://odyseusz.gov.pl/VN>.

3.24 **Spojené arabské emiráty** - Vstup na základě cestovního pasu platného alespoň 6 měsíců ode dne plánovaného návratu. Je vyžadováno vstupní vízum, které se získává při překročení hranice. Je bezplatné a platí nejvýše 30 dnů. Cestující, který využívá ubytování na území SAE, je povinen uhradit povinnou turistickou daň, tzv. „Tourist Dirham Fee“, přímo na hotelové recepci, a to v této výši:

- a) hotel 5* 20 AED za pokoj/noc,
b) hotel 4* 15 AED za pokoj/noc,
c) hotel 3* 10 AED za pokoj/noc.

Více informací najdete na adrese <https://odyseusz.gov.pl/AE>.

4. **PLATEBNÍ PODMÍNKY**

4.1 Je-li Smlouva uzavřena více než 30 dnů před zahájením Zájezdu, je Cestující povinen uhradit zálohu ve výši 29 % ceny Zájezdu do 24 hodin od okamžiku uzavření Smlouvy, s výhradou, že záloha činí:

- a) 10 % ceny u Zájezdu realizovaného charterovými lety se zahájením v termínech:
- 01.04.2027 - 31.10.2027 do Bulharska, na Kypr, do Černé Hory, Egypta, Řecka, Španělska, Tuniska, Turecka,

a doplatek do 100 % ceny Zájezdu nejpozději 30 dnů před zahájením Zájezdu.

4.2 Je-li Smlouva uzavřena 30 nebo méně dnů přede dnem zahájení Zájezdu, je Cestující povinen uhradit 100 % ceny Zájezdu v okamžiku uzavření Smlouvy.

4.3 Pokud Cestující neuhradí kteroukoli platbu tvořící cenu Zájezdu v termínech stanovených v odst. 4.1, 4.2 Podmínek, je Pořadatel oprávněn Smlouvu okamžitě vypovědět. V takovém případě je Pořadatel oprávněn požadovat po Cestujícím skutečné náklady, které Pořadateli vznikly, v souladu s odst. 6.4, 6.5 Podmínek.

4.4 Platby uvedené v odst. 4.1, 4.2 je Cestující povinen provést převodem na jeden z následujících bankovních účtů Pořadatele:

- a) Bank Pekao S.A. 14 1240 2034 1111 0000 0306 7934,
b) mBank S.A. 49 1140 1977 0000 3205 2300 1001,
c) Bank Gospodarstwa Krajowego 38 1130 0007 0080 3551 7720 0001,
d) PKO BP 95 1020 1026 0000 1002 0484 6020,
e) Bank Millennium 37 1160 2202 0000 0006 4347 2724,
f) bankovní účet oprávněného Agentu, u kterého Smlouvu uzavřel, nebo
g) v hotovosti nebo platební kartou na prodejním místě Pořadatele nebo oprávněného Agentu.

4.5 Cestující nesmí uhradit vyšší částku zálohy ani doplatku v jiném termínu, než je uvedeno v odst. 4.1, 4.2. Případné přepлаты budou Cestujícím neprodluženy.

4.6 V případě platby převodem Cestující předloží doklad o platbě nebo zašle jeho kopii Pořadateli e-mailem či faxem. Bankovní poplatky za provedení převodu hradí plátce.

4.7 Za den provedení platby se považuje den platby v hotovosti, den připsání peněžních prostředků na bankovní účet Pořadatele nebo úspěšné dokončení

transakce provedené prostřednictvím internetového platebního systému Tpay, poskytovatele služeb mobilních plateb pro Coral Travel Poland.

4.8 V souvislosti s novelou zákona o službách cestovního ruchu bude od 26.11.2016 k ceně Zájezdu připočten příspěvek, který je Pořadatel povinen v plné výši odvést do Turistického garančního fondu.

- 4.9 Z příspěvku budou hrazeny případné náklady na návrat Cestujícího do Polska a vrácení peněz zaplacených Cestujícím za přerušený nebo neuskutečněný Zájezd v případě, že Pořadatel vyhlásí platební neschopnost. Výše příspěvku byla v souladu s nařízením ministra sportu a cestovního ruchu stanovena takto: a) 15 zł/os. - za letecký charterový Zájezd, s výjimkou zemí, které mají pozemní hranici s Polskem,
b) 13 zł/os. - za necharterový Zájezd realizovaný mimo Evropu,
c) 10 zł/os. - za autobusový Zájezd a Zájezd s pravidelnými lety v Evropě, s výjimkou zemí, které mají pozemní hranici s Polskem,
d) 2 zł/os. - za Zájezd pořádaný na území států, které mají pozemní hranici s Polskem, a na území Polské republiky.

4.10 Novelizované části zákona o službách cestovního ruchu jsou zveřejněny ve Sbírce zákonů na adrese <http://dziennikustaw.gov.pl/du/2016/1334/1> a v nařízení ministra sportu a cestovního ruchu ze dne 21. listopadu 2016 o výši příspěvku do Turistického garančního fondu <http://www.dziennikustaw.gov.pl/DU/2016/1900>.

4.11 V souladu s nařízením [SBÍRKA ZÁKONŮ 2020, POL. 2379], které vstoupilo v platnost 1. ledna 2021, bude k ceně Zájezdu připočten příspěvek, který je Pořadatel povinen v plné výši odvést do Turistického pomocného fondu.

4.12 Výše příspěvku byla v souladu s nařízením ministra rozvoje, práce a technologií stanovena takto:

- a) 15 zł/os. - za letecký charterový Zájezd, s výjimkou zemí, které mají pozemní hranici s Polskem,
b) 13 zł/os. - za necharterový Zájezd realizovaný mimo Evropu,
c) 10 zł/os. - za autobusový Zájezd a Zájezd s pravidelnými lety v Evropě, s výjimkou zemí, které mají pozemní hranici s Polskem,
d) 2 zł/os. - za Zájezd pořádaný na území států, které mají pozemní hranici s Polskem, a na území Polské republiky.

4.13 Nařízení je zveřejněno ve Sbírce zákonů pod odkazem: <https://dziennikustaw.gov.pl/DU/2020/2379>.

5. **ZMĚNA ÚČASTNÍKA, SMLOUVY, CEN A CESTOVNÍCH SLUŽEB**

5.1 Ke změně ceny Zájezdu může dojít výhradně z důvodu změny ceny osobní dopravy vyplývající ze změny nákladů na palivo nebo jiné zdroje energie, změny výše daní nebo poplatků ze služeb cestovního ruchu zahrnutých ve smlouvě o účasti na Zájezdu, uložených subjekty, které se přímo nepodílejí na realizaci Zájezdu, včetně turistických daní, změny letištních poplatků nebo poplatků za naložení a vylodění v přístavech a na letištích a změny směnných kurzů významných pro daný Zájezd. Změna ceny může vést i k jejímu snížení. Pokud zvýšení ceny přesáhne 8 % celkové ceny Zájezdu, má Cestující právo navrhané změny přijmout, nebo od Smlouvy odstoupit bez úhrady nákladů, nebo využít náhradní Zájezd, pokud jej Pořadatel bude schopen Cestujícím nabídnout. Bez ohledu na výše uvedené se cena stanovená ve Smlouvě nesmí změnit v průběhu 20 dnů před datem odjezdu.

5.2 Pořadatel může před zahájením Zájezdu jednostranně změnit podmínky smlouvy o účasti na Zájezdu, jde-li o nepodstatnou změnu. V takovém případě Pořadatel o změně Cestujícího neprodleně informuje jasným, srozumitelným a zřetelným způsobem na trvalém nosiči.

5.3 S výhradou odst. 5.1 a 5.2 Podmínek je Pořadatel, který je před zahájením Zájezdu nucen:

- a) podstatně změnit hlavní vlastnosti služeb cestovního ruchu,
b) zvýšit cenu Zájezdu o více než 8 %, povinen o tom Cestujícího neprodleně informovat jasným, srozumitelným a zřetelným způsobem na trvalém nosiči.

5.4 V souvislosti s informací o zrušení nebo změně Zájezdu uvedenou v odst. 5.3 by měl Cestující neprodleně, nejpozději však do 7 dnů od obdržení informace od Pořadatele, sdělit Pořadateli na trvalém nosiči, zda:

- a) přijímá navrhanou změnu Smlouvy, nebo
b) odstupuje od Smlouvy s okamžitým vrácením všech uhrazených plateb a bez povinnosti hradit náklady uvedené v odst. 6.4, 6.5 Podmínek,
c) odstupuje od Smlouvy o účasti na Zájezdu a přijímá náhradní Zájezd, byl-li mu nabídnut.

Náhradní Zájezd, pokud jej Pořadatel nabídne, by měl být ve stejném nebo vyšším standardu, ledaže Cestující souhlasí se Zájezdem nižšího standardu s vrácením rozdílu v ceně. Pokud Pořadatel ve stanovené lhůtě 7 dnů neoddrží odpověď Cestujícího, má se za to, že Cestující od Smlouvy odstoupil.

5.5 Cestující může bez souhlasu Pořadatele postoupit na osobu, která splňuje podmínky účasti na Zájezdu, všechna svá práva ze Smlouvy, pokud tato osoba převezme veškerá práva a povinnosti z této Smlouvy. Postoupení práv a povinností je účinné, jsou-li splněna všechna následující kritéria:

- a) Cestující to Pořadateli oznámí na trvalém nosiči v přiměřené lhůtě,

- b) Zájezd je realizován charterovými lety,
- c) Cestující to Pořadateli oznámí na trvalém nosiči před zahájením Zájezdu,
- d) Pořadatel tuto možnost Cestujícímu odsouhlasí a potvrdí na trvalém nosiči,
- e) Cestující uhradí skutečné náklady spojené s postoupením práv [podle aktuální ceny Zájezdu ke dni postoupení práv],
- f) Cestující uhradí nevratný manipulační poplatek 150 zł za změnu každého účastníka.

Pořadatel může vždy stávající smlouvu s Cestujícím ukončit a uzavřít novou smlouvu za stejných podmínek s osobou, která práva a povinnosti přebírá. Budou-li s postoupením práv a převzetím povinností spojeny pro Pořadatele dodatečné náklady, je Pořadatel povinen je při požadavku na jejich úhradu Cestujícímu doložit. Tyto náklady musí být odůvodněné a nesmějí přesáhnout skutečné náklady, které Pořadateli vznikly v důsledku postoupení Smlouvy. Budou-li tyto náklady nižší, Pořadatel vrátí příslušnou částku osobě, která za Zájezd zaplatila. Manipulační poplatek odpovídá nákladům, které Pořadateli vznikly v souvislosti s provedenými změnami. Oznámení učiněné nejpozději 7 dnů před zahájením Zájezdu se v každém případě považuje za učiněné v přiměřené lhůtě.

- 5.6 Změna Smlouvy na přání Cestujícího, jiná než uvedená v bodě 5.5, je spojena s povinností zohlednit případný rozdíl v ceně Zájezdu [s výhradou, že nová cena Zájezdu bude stejná nebo vyšší než původní], s dostupností míst v hotelu a v letadle a s úhradou nevratného manipulačního poplatku Cestujícím ve výši 150 zł za každou změnu. Každá změna vyžaduje odsouhlasení a potvrzení Pořadatelem na trvalém nosiči. Manipulační poplatek odpovídá nákladům, které Pořadateli vznikly v souvislosti s provedením změny. Změnu Smlouvy lze provést nejpozději 31 dnů před zahájením Zájezdu a výhradně v rámci stejné sezóny v daném kalendářním roce:

- a) Zájezd ze sezóny Léto lze vyměnit pouze za jiný Zájezd ze sezóny Léto,
- b) Zájezd ze sezóny Zima lze vyměnit pouze za jiný Zájezd ze sezóny Zima,
- c) Zájezd do Charterové exotické destinace lze vyměnit pouze za jiný Zájezd do Charterové exotické destinace ve stejné sezóně.

Změnu Smlouvy, která neodpovídá výše uvedeným pravidlům, lze provést pouze po ukončení stávající Smlouvy a úhradě nákladů na zrušení Cestujícím podle odst. 6.4 a následně po uzavření nové Smlouvy a zaplacení ceny platné ke dni provedení změny. Veškeré náklady, které Pořadateli v důsledku změny Smlouvy skutečně vzniknou, nese Cestující.

- 5.7 Pořadatel upozorňuje, že sezónou:

- a) Léto se rozumí období od 1. dubna do 31. října,
- b) Zima se rozumí období od 1. listopadu do 31. března.

- 5.8 Výše uvedené podmínky změny Rezervace se nepoužijí v případě Zájezdu realizovaného:

- a) pravidelným / linkovým letadlem [nikoli charterovým],
- b) pravidelným / linkovým letadlem [nikoli charterovým] zahrnujícího ubytování v hotelu z dynamického balíčkování [GDS],
- c) charterovým letadlem zahrnujícího ubytování v hotelu z dynamického balíčkování [GDS].

Změnu Rezervace lze provést pouze po ukončení stávající Smlouvy a úhradě nákladů na zrušení Cestujícím podle odst. 6.5 Podmínek, po uzavření nové Smlouvy a zaplacení ceny nového Zájezdu platné ke dni provedení změny. Před potvrzením změny Rezervace je Cestující povinen kontaktovat Pořadatele a informovat se o případných nákladech, které z toho vyplývají.

- 5.9 Za nezaplacenou část ceny Zájezdu a za náklady, které Pořadateli vzniknou v důsledku změny Cestujícího účastníčného se Zájezdu, odpovídají Cestující a osoba, která přebírá jeho práva, společně a nerozdílně.

6. ZRUŠENÍ ZÁJEZDU, ODSTOUPENÍ OD SMLOUVY

- 6.1 Cestující může kdykoli před zahájením Zájezdu svou účast na Zájezdu zrušit. Prohlášení o vůli zrušit Zájezd [dále jen „Zrušení“] by mělo být učiněno v jednoduché, srozumitelné a čitelné podobě na trvalém nosiči na adresu:

- a) Coral Travel Poland, ul. Postępu 17B, 02-676 Varšava, nebo
- b) rezerwacje@coraltravel.pl, nebo
- c) na prodejním místě, kde byla Smlouva uzavřena.

- 6.2 Veškeré změny, případné Zrušení účasti na Zájezdu nebo odstoupení od Smlouvy provádí Cestující, který Smlouvu podepsal vlastním jménem. Zastupuje-li tento Cestující další účastníky, jedná jejich jménem a na jejich účet a nese plnou odpovědnost za úkony, které se těchto účastníků týkají.

- 6.3 Pokud Cestující Zájezd nezahájí, ukončí Smlouvu nebo učiní účinné prohlášení o Zrušení z důvodů, které nejsou na straně Pořadatele, bude Pořadatel oprávněn požadovat částky odpovídající skutečně vynaloženým nákladům v souvislosti s již provedenými přípravami Zájezdu a plné náklady na pojištění, nejvýše však níže informativně uvedené průměrné náklady stanovené na základě historických údajů.

- 6.4 Náklady na zrušení Zájezdu realizovaného charterovým letadlem činí:

- 29 % ceny, dojde-li ke Zrušení do 30 dnů před zahájením Zájezdu,

- 50 % ceny, dojde-li ke Zrušení 29–21 dnů před zahájením Zájezdu,
- 75 % ceny, dojde-li ke Zrušení 20–8 dnů před zahájením Zájezdu,
- 90 % ceny, dojde-li ke Zrušení 7 a méně dnů před zahájením Zájezdu, s výhradou, že náklady na zrušení činí:

- a) u Zájezdu se zahájením v termínech:

- 01.04.2027 - 31.10.2027 do Bulharska, na Kypr, do Černé Hory, Egypta, Řecka, Španělska, Tuniska, Turecka,
- 10 % ceny, dojde-li ke Zrušení do 30 dnů před zahájením Zájezdu,
- 50 % ceny, dojde-li ke Zrušení 29–21 dnů před zahájením Zájezdu,
- 75 % ceny, dojde-li ke Zrušení 20–8 dnů před zahájením Zájezdu,
- 90 % ceny, dojde-li ke Zrušení 7 a méně dnů před zahájením Zájezdu,

- 6.5 Výše uvedené podmínky Zrušení Zájezdu se nepoužijí v případě Zájezdu realizovaného letadlem:

- a) pravidelným / linkovým [nikoli charterovým],
- b) pravidelným / linkovým letadlem [nikoli charterovým] zahrnujícího ubytování v hotelu z dynamického balíčkování [GDS],
- c) charterovým letadlem zahrnujícího ubytování v hotelu z dynamického balíčkování [GDS].

Náklady na Zrušení Zájezdu účtované Pořadatelem budou záviset na nákladech účtovaných dopravcem a/nebo hotelem. Před potvrzením Zrušení Zájezdu je Cestující povinen kontaktovat Pořadatele a informovat se o případných nákladech, které z toho vyplývají. Náklady uvedené v odst. 6.5. b) a c) budou specifikovány ve Smlouvě – přihlášce.

- 6.6 Na žádost Cestujícího zaslanou na trvalém nosiči předloží Pořadatel přehled skutečně vynaložených nákladů v souvislosti s nezahájením Zájezdu, ukončením Smlouvy nebo učiněním účinného prohlášení o Zrušení z důvodů, které nejsou na straně Pořadatele, a to do 30 dnů od skončení Zájezdu, který Cestující zrušil, nebo do 30 dnů od doručení žádosti, bude-li doručena později.

- 6.7 Pořadatel si vyhrazuje právo Zájezd zrušit nejpozději:

- a) 20 dnů před zahájením Zájezdu trvajícího déle než 6 dnů,
- b) 7 dnů před zahájením Zájezdu trvajícího 2–6 dnů,
- c) 48 hodin před zahájením Zájezdu trvajícího méně než 2 dny, pokud není dosaženo minimálního počtu účastníků potřebného k jeho uspořádání, který činí 80 % míst plánovaných na daný Zájezd; o této skutečnosti Pořadatel Cestujícího neprodleně informuje na trvalém nosiči. V takovém případě má Cestující nárok na neprodlené vrácení zaplacených částek nebo na účast na náhradním zájezdu stejného či vyššího standardu, pokud nesouhlasí se Zájezdem nižšího standardu s vrácením rozdílu v ceně. V souvislosti s výše uvedeným nemůže Cestující požadovat odškodnění za nesplnění Smlouvy.

- 6.8 S výhradou odst. 6.10 Podmínek se nedostavení Cestujícího v den zahájení Zájezdu na letiště či na místo odjezdu autobusu, jakož i nezahájení cesty z důvodů na straně Cestujícího, považuje za zrušení účasti Cestujícího na Zájezdu z důvodů, které nejsou na straně Pořadatele. Smlouva se považuje za ukončenou Cestujícím a Pořadatel je oprávněn započíst náklady spojené se Zrušením Zájezdu podle odst. 6.4 nebo 6.5 Podmínek.

- 6.9 Pokud se Cestující nemůže dostavit na letiště před zahájením Zájezdu nebo nemůže zahájit cestu z důvodů, které nejsou na straně Pořadatele, měl by Pořadatele neprodleně informovat, že se do cílového místa pobytu dopraví v průběhu Zájezdu sám a na vlastní náklady a že se bude Zájezdu účastnit za nově stanovených podmínek. V takovém případě nese Cestující náklady na nákup nové letenky a veškeré další náklady spojené s cestou do cílového místa pobytu. Cestující nemá nárok na vrácení nákladů skutečně vynaložených Pořadatelem v souvislosti s plněním Smlouvy, zejména za nevyužití letenky, hotelové noci, letištní transfer a pojištění, které Pořadatel uhradil. Upozornění: U pravidelných letů se v případě nezahájení cesty letenka ruší v obou směrech.

- 6.10 Cestující může od Smlouvy o účasti na Zájezdu odstoupit před jeho zahájením bez zaplacení odstupného v případě nevyhnutelných a mimořádných okolností v místě určení nebo v jeho bezprostřední blízkosti, které mají významný dopad na realizaci Zájezdu nebo na přepravu cestujících do místa určení. Cestující může požadovat pouze vrácení plateb uhrazených za Zájezd, bez odškodnění či náhrady nemajetkové újmy v tomto rozsahu.

7. POJIŠTĚNÍ

- 7.1 V souladu s povinnostmi vyplývající z ustanovení Zákona je ve prospěch Cestujícího zajištěno základní pojištění léčebných výloh a následků úrazu „TRAVEL - BASIC“, které Pořadatel sjednal u společnosti ERGO Reiseversicherung AG se sídlem v Mnichově, jednajícím prostřednictvím pobočky v Polsku se sídlem na adrese al. Grunwaldzka 413, 80-309 Gdaňsk [dále jen „Pojistitel“]. Balíček základního pojištění „TRAVEL - BASIC“ obsahuje tyto pojistné částky:

- a) léčebné výlohy, zdravotní převoz a repatriace do 20.000 EUR, z toho výlohy za ambulantní léčbu do 1.000 EUR,
- b) následky úrazu: v případě trvalých následků 10.000 zł, v případě smrti 5.000 zł,
- c) náklady na záchranu 5.000 EUR,

- d) zavazadla 1.000 zł [pojistná ochrana se nevztahuje na škody spočívající výhradně v poškození nebo zničení zavazadlových obalů].
- 7.2 Pojistné podmínky a Pokyny pro postup v případě pojistné události během pobytu v zahraničí jsou k dispozici v Rezervačním centru, v síti agentur a na www.coraltravel.pl/dokumenty. Cestující je povinen neprodleně informovat zástupce Pojistitele na nouzovém telefonním čísle a postupovat podle Pokynů pro postup v případě pojistné události.
- 7.3 Při každé návštěvě zdravotnického zařízení v průběhu Zájezdu by měl Cestující na požádání personálu uvést číslo pojistné smlouvy, které je shodné s číslem rezervace uvedeným v cestovních dokladech. Cestující bere na vědomí, že některá zdravotnická zařízení v místě jeho pobytu nemusí s Pojistitelem spolupracovat. Bez ohledu na výše uvedené Pojistitel Cestujícímu po skončení Zájezdu uhradí vynaložené a doložené léčebné výlohy ve zdravotnickém zařízení, které s Pojistitelem nespolečně pracuje, a to v mezích celkové pojistné částky [20.000 EUR].
- 7.4 V případě ambulantní léčby je Cestující povinen pokaždé uhradit její náklady na místě; ty mu budou vráceny po návratu domů.
- 7.5 Cestující nese v souladu s Pojistními podmínkami spoluúčast ve výši:
- a) Léčebné výlohy 25 EUR u každé události, podle § 35 odst. 4,
 - b) Zavazadla 100 zł, podle § 48 odst. 6,
 - c) Sportovní vybavení 200 zł integrální franšízy, podle § 65 odst. 4,
 - d) Odpovědnost 200 EUR [škody na majetku], podle § 54 odst. 3.
- 7.6 Cestující může při koupi Zájezdu rozšířit balíček základního pojištění zakoupením doplňkového pojistného balíčku, který zahrnuje např. pojištění odpovědnosti, vyšší rozsah a pojistnou částku, následky provozování rizikových sportů nebo chronické onemocnění. Pořadatel dále doporučuje sjednat si pojištění stornovacích poplatků mimo jiné z důvodu onemocnění COVID-19 nebo v souvislosti s chronickým onemocněním ve výši od 4,9 % do 5,7 % ceny Zájezdu s náhradou 100 % ceny Zájezdu.
- 7.7 Předmětem pojištění jsou náklady na zrušení účasti na Zájezdu z nahodilých důvodů, zejména: úraz, onemocnění, závažná škoda na majetku pojištěného nebo člena nejbližší rodiny.
- 7.8 Pořadatel se neúčastní procesu likvidace pojistných událostí Pojistitelem.
- ## 8. REKLAMACE A ODPOVĚDNOST
- 8.1 Pořadatel odpovídá za poskytnutí všech služeb cestovního ruchu zahrnutých ve Smlouvě o účasti na Zájezdu.
- 8.2 Pořadatel neodpovídá za neposkytnutí nebo vadné poskytnutí služeb zahrnutých ve Smlouvě o účasti na Zájezdu, pokud je to způsobeno:
- a) zaviněním Cestujícího, nebo
 - b) zaviněním třetí osoby, která nesouvisí s poskytováním služeb cestovního ruchu zahrnutých ve Smlouvě, pokud to nebylo možné předvídat ani odvrátit, nebo
 - c) nevyhnutelnými a mimořádnými okolnostmi.
- 8.3 Zjistí-li Cestující během Zájezdu vadné plnění Smlouvy, měl by o tom neprodleně na trvalém nosiči uvědomit poskytovatele služby a zástupce Pořadatele, aby bylo možné poskytnout služby vyplývající ze Smlouvy bez vad.
- 8.4 Podává-li Cestující reklamaci po skončení Zájezdu, měl by ji v jednoduché, srozumitelné a čitelné podobě na trvalém nosiči účinně doručit do 45 dnů ode dne skončení Zájezdu výhradně na jednu z těchto adres: a) Coral Travel Poland, ul. Postępu 17B, 02-676 Varšava, nebo b) reklamační formulář na adrese <https://www.coraltravel.pl/account> nebo c) prodejní místo, kde byla Smlouva uzavřena.
- Datem podání reklamace je datum jejího doručení Pořadateli nebo na prodejní místo, kde byla Smlouva uzavřena. Pro urychlení reklamačního řízení žádáme, aby Cestující při podání reklamace uvedl číslo rezervace a korespondenční adresu. Reklamacie podané jiným než výše uvedeným způsobem nebudou vyřizovány.
- 8.5 Pořadatel se k reklamaci vyjádří na trvalém nosiči do 45 dnů od skončení Zájezdu, a byla-li reklamace podána po skončení Zájezdu, do 45 dnů od jejího podání. Pokud Pořadatel reklamaci nevyhoví, své zamítnutí odůvodní. Ve zvlášť složitých případech, které neumožňují vyřídit reklamaci ve výše uvedené lhůtě, se lhůta pro vyřízení reklamace může prodloužit až na 60 kalendářních dnů ode dne jejího doručení. Pořadatel upozorňuje, že není povinen odpovídat na žádosti o opětovné posouzení reklamace.
- 8.6 Pořadatel neprodleně poskytne odpovídající pomoc Cestujícímu, který se ocitl v nesnázích, a to i za nevyhnutelných a mimořádných okolností. Pořadatel zájezdu nese náklady na nezbytné ubytování cestujícího, pokud možno v kategorii rovnocenné kategorii sjednané ve Smlouvě o účasti na Zájezdu, a to po dobu nejvýše 3 nocí.
- 8.7 Pořadatel omezuje svou odpovědnost za neplnění nebo vadné plnění Smlouvy na trojnásobek ceny Zájezdu ve vztahu ke každému Cestujícímu. Toto omezení se nevztahuje na újmu na zdraví ani na škodu způsobenou úmyslně nebo z nedbalosti.
- 8.8 Cestující je povinen uhradit škody vzniklé během Zájezdu, které způsobil on sám nebo osoby uvedené ve Smlouvě.
- 8.9 Reklamacie týkající se letu do/z místa určení a zavazadel zničených nebo poškozených během letu se řídí Varšavskou úmluvou z roku 1929 ve znění pozdějších změn, Montrealskou úmluvou z roku 1999, nařízením Evropského parlamentu a Rady č. 261/2004 ze dne 11. února 2004 [o náhradách a pomoci cestujícím v případě odepření nástupu na palubu, zrušení nebo významného zpoždění letů] a polským leteckým zákonem. Podle těchto předpisů by měl cestující [s letenkou vystavenou na jméno] podat reklamaci u zastoupení příslušné letecké společnosti a po vyčerpání reklamačního postupu stížnost u Veřejného ochránce práv cestujících při předsedovi Úřadu pro civilní letectví [ul. Marcina Flisa 2, 02-247 Varšava, pasazerlotniczy@ulc.gov.pl].
- 8.10 Cestující, který podává reklamaci týkající se zakoupené rezervace místa v letadle, by měl Pořadateli neprodleně zaslat příslušný dopis týkající se této události způsobem uvedeným v bodě 8.4 Podmínek. Cestující je povinen k dopisu přiložit tyto dokumenty: smlouvu – přihlášku, letenky potvrzující zvolení místa, palubní vstupenky k danému letu a potvrzení o zaplacení poplatku za rezervaci míst. Tyto dokumenty jsou nezbytné pro posouzení věci; pokud chybí, Pořadatel nebude moci věc ověřit.
- ## 9. INFORMACE O MIMOSODNÍM ŘEŠENÍ SPORŮ A VYMÁHÁNÍ NÁROKŮ
- 9.1 Využití mimosoudních způsobů vyřizování reklamací a vymáhání nároků je dobrovolné. Následující ustanovení mají informativní charakter a nezakládají povinnost Pořadatele mimosoudní způsob řešení sporů využít. Prohlášení Pořadatele o souhlasu či nesouhlasu s účastí na řízení o mimosoudním řešení spotřebitelských sporů činí Pořadatel v listinné podobě nebo na jiném trvalém nosiči v případě, že spor nebyl vyřešen na základě reklamace podané Cestujícím.
- 9.2 Pravidla řízení o mimosoudním řešení spotřebitelských sporů stanoví zákon ze dne 23. září 2016 o mimosoudním řešení spotřebitelských sporů, Sb. 2016 pol. 1823, nebo předpisy uplatňované příslušnými subjekty oprávněnými k řešení spotřebitelských sporů. Podrobné informace o možnosti, aby Cestující, který je Spotřebitelem, využil mimosoudních způsobů vyřizování reklamací a vymáhání nároků, i o pravidlech přístupu k těmto postupům mohou být k dispozici v sídlech a na internetových stránkách okresních [městských] ochránců spotřebitelů, společenských organizací, jejichž statutárním úkolem je ochrana spotřebitelů, a vojvodských inspektorátů obchodní inspekce, zejména také na adrese www.uokik.gov.pl/porozumowanie_rozwiazywanie_sporow_konsumentckich.php. Předseda UOKiK vede veřejný rejstřík subjektů oprávněných vést řízení o mimosoudním řešení spotřebitelských sporů.
- 9.3 Pořadatel upozorňuje, že v oblasti řešení spotřebitelských sporů podléhá Mazovskému vojvodskému inspektorovi obchodní inspekce ve Varšavě na adrese www.wiih.org.pl, e-mail: ih_warszawa@wiih.org.pl.
- 9.4 Vojvodský inspektor je příslušný k řešení sporu mezi spotřebitelem a podnikatelem formou:
- a) umožnění sblížení stanovisek stran za účelem vyřešení sporu [mediace],
 - b) předložení návrhu řešení sporu stranám [konciliace].
- 9.5 Na adrese <http://ec.europa.eu/consumers/odr> je k dispozici platforma internetového systému řešení sporů mezi spotřebiteli a podnikateli na úrovni EU [platforma ODR]. Platforma ODR je interaktivní vícejazyčná internetová stránka s jednotným kontaktním místem pro spotřebitele a podnikatele, kteří usilují o mimosoudní vyřešení sporu týkajícího se smluvních závazků vyplývajících z internetové kupní smlouvy nebo smlouvy o poskytování služeb.
- 9.6 Pořadatel nesouhlasí s mechanismem mimosoudního řešení spotřebitelských sporů podle zákona ze dne 23. září 2016 o mimosoudním řešení spotřebitelských sporů [Sb. pol. 1823] ani se subjekty oprávněnými vést řízení o mimosoudním řešení spotřebitelských sporů, kterým Pořadatel podléhá.
- ## 10. ORGANIZAČNÍ USTANOVENÍ
- 10.1 Veškeré informace uvedené v katalogu a v Podmínkách odpovídají stavu ke dni jejich předání do tisku. Pořadatel se zavazuje Cestujícího vždy informovat o všech změnách, o kterých ví.
- 10.2 Pořadatel nenese žádnou odpovědnost za obsah hotelových prospektů tištěných nebo zveřejněných na internetových stránkách hotelu ani za místní informace připravené třetími osobami, pokud nebyly začleněny do Smlouvy.
- 10.3 Zájezdu se mohou účastnit osoby s omezenou svéprávností a osoby se zdravotním postižením v míře, která neumožňuje samostatné cestování, ale v obou případech výhradně v doprovodu dospělých / svéprávných osob.
- 10.4 Cestující je povinen mít doklady, které jej opravňují k překročení hranice, a dodržovat celní a devizové předpisy Polské republiky a tranzitních a cílových zemí. Cestující nese náklady na zrušení uvedené v odst. 6.4 nebo 6.5 Podmínek v případě, že se nemůže Zájezdu účastnit z důvodu chybějících nezbytných dokladů.
- 10.5 Cestující je povinen dodržovat pokyny a doporučení Pořadatele a předpisy nezbytné pro uskutečnění Zájezdu v souladu se Smlouvou, zejména je poví-

nen dodržovat pořádkové a bezpečnostní předpisy platné na letišti, v hotelu, během transferu a v navštívených objektech, a to především předpisy týkající se požívání alkoholu na těchto místech.

10.6 Nelze-li spor vyplývající ze Smlouvy vyřešit v reklamačním řízení, může Cestující uplatnit nároky ze Smlouvy u obecného soudu příslušného podle ustanovení občanského soudního řádu.

10.7 Ve věcech neupravených Podmínkami se použijí zejména ustanovení zákona ze dne 24. listopadu 2017 o zájezdech a spojených službách cestovního ruchu.

10.8 Pojmy „Cestující“, „trvalý nosič“, „nevyhnutelné a mimořádné okolnosti“ jsou v Podmínkách použity ve významu, který jim dávají ustanovení čl. 4 zákona ze dne 24. listopadu 2017 o zájezdech a spojených službách cestovního ruchu.

10.9 Pořadatel stanoví, že za informaci/prohlášení předané na trvalém nosiči považuje pouze informaci/prohlášení zasláné e-mailem nebo dopisem na adresy uvedené v Podmínkách.

11. PROHLÁŠENÍ

11.1 Práva a povinnosti Cestujícího [dále jen „Cestující“] stanoví mimo jiné tyto Podmínky vydané na základě čl. 384 zákona ze dne 23. dubna 1964 – občanský zákoník [Sb. č. 16, pol. 93 ve znění pozdějších změn] a zákon ze dne 24. listopadu 2017 o zájezdech a spojených službách cestovního ruchu [dále jen „Zákon“].

11.2 Pořadatelem služeb cestovního ruchu [dále jen „Zájezd“] je společnost Coral Travel Poland sp. z o. o. se sídlem: 02-676 Varšava, ul. Postępu 17B, zapsaná v rejstříku podnikatelů vedeném Obvodním soudem pro hl. m. Varšavu ve Varšavě, XIII. obchodní oddělení KRS, pod číslem 42618 a v Centrální evidenci pořadatelů zájezdů a podnikatelů zprostředkujících spojené služby cestovního ruchu pod číslem 0226, se základním kapitálem ve výši 20.000.000 zł plně splaceným, NIP: 5252140453, REGON: 016122937 [dále jen „Pořadatel“].

11.3 Pořadatel prohlašuje, že k zajištění případných nároků na vrácení peněz zaplacených Cestujícím Pořadatel uzavřel s Pojistitelem smlouvu o pojistné záruce [„Záruka“].

11.4 K zajištění případných nároků na vrácení peněz zaplacených Cestujícím Pořadatel upozorňuje, že odvádí příspěvky v předepsané výši do Turistického garančního fondu.

11.5 Potvrzením o uzavření Pojistné smlouvy je Certifikát, který je zveřejněn na www.coraltravel.pl/dokumenty.

12. BEZPEČNOST

12.1 Pořadatel upozorňuje Cestujícího vyjíždějícího do zahraničí na povinnost seznámit se před podpisem Smlouvy se vstupními předpisy a místními povinnostmi ve státech, do kterých plánuje cestovat, a pravidelně je sledovat i během pobytu, a to na internetových stránkách:

a) polského MZV, v sekci Konzulární informace na adrese <https://www.gov.pl/web/dyplomacia/informacje-dla-podrozujacych>,

b) GIS, o aktuálních rizicích a případném požadovaném očkování nebo anti-malarické profylaxi na adrese <https://www.gov.pl/web/koronawirus>.

12.2 Pořadatel doporučuje Cestujícímu vyjíždějícímu do zahraničí stáhnout si aplikaci „POLAK ZA GRANICĄ“ a zaregistrovat svou cestu v systému „ODYSEUSZ“ na adrese <https://odyseusz.msz.gov.pl/Home/RegisterTravel>. V případě mimořádné situace během cesty bude MZV moci Cestujícího kontaktovat.

12.3 Pořadatel doporučuje Cestujícímu seznámit se s informacemi o tom, jak se připravit na cestu do zahraničí, dostupnými na stránce <https://www.gov.pl/web/dyplomacia/jak-przygotowac-sie-do-podrozyzagraniczej>.

12.4 Cestující podpisem Smlouvy potvrzuje, že se s výše uvedenými sděleními seznámil.

KAPITOLA II - OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ

13. SPRÁVCE OSOBNÍCH ÚDAJŮ

13.1 Správcem osobních údajů, tedy subjektem, který rozhoduje o tom, jak budou osobní údaje Cestujícího využívány, je společnost Coral Travel Poland sp. z o.o. se sídlem ve Varšavě, ul. Postępu 17B [Správce]. Správce údajů odpovídá za bezpečnost předaných osobních údajů a za jejich zpracování v souladu s právními předpisy. Se Správcem se lze spojit prostřednictvím e-mailové adresy rezervacjeindywidualne@coraltravel.pl nebo telefonicky: 801 444 400.

13.2 Správce jmenovale pověřence pro ochranu osobních údajů [DPO], kterého lze kontaktovat ve věcech souvisejících se zpracováním osobních údajů a s výkonem práv, která uživatelům náleží podle předpisů o ochraně osobních údajů, prostřednictvím e-mailové adresy: rodo@coraltravel.pl.

13.3 Osobní údaje jsou zpracovávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady [EU] 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES a s dalšími aktuálně platnými [tj. po celou dobu zpracování daných údajů] právními předpisy o ochraně osobních

údajů.

13.4 Účel a rozsah osobních údajů zpracovávaných Správcem vždy vyplývají z uzavřené smlouvy, ze souhlasu Cestujícího nebo z právních předpisů a upřesňují se na základě kroků, které Cestující činí.

14. ÚČELY ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ CESTUJÍCÍHO

14.1 Správce zpracovává osobní údaje pro tyto účely:

a) Uzavření smlouvy o poskytování služeb cestovního ruchu a její plnění, včetně zajištění správné kvality služeb [právní základ - čl. 6 odst. 1 písm. b GDPR] - „plnění smlouvy“.

b) Plnění právních povinností Správce, např. finančního vyúčtování a účetního výkaznictví [včetně vystavování a uchovávání faktur] nebo odpovídání na reklamace [právní základ - čl. 6 odst. 1 písm. c GDPR] - „právní povinnost“.

c) Uplatňování nároků vyplývajících ze smlouvy [právní základ - čl. 6 odst. 1 písm. f GDPR] - „oprávněný zájem“. Lhůty pro uplatnění nároků vyplývajících ze smlouvy podrobně stanoví občanský zákoník a zákon o zájezdech a spojených službách cestovního ruchu.

d) Zlepšování kvality poskytovaných služeb, včetně průzkumu spokojenosti Cestujícího [právní základ - čl. 6 odst. 1 písm. f GDPR] - „oprávněný zájem“.

e) Zasilání marketingových informací [např. newsletteru] v případě udělení souhlasu s využitím údajů k tomuto účelu [právní základ - čl. 6 odst. 1 písm. a GDPR] - „souhlas“.

f) Přímého marketingu, včetně personalizace marketingového obsahu [právní základ - čl. 6 odst. 1 písm. f GDPR] - „oprávněný zájem“. Správce může zpracovávat osobní údaje za účelem přípravy a předložení personalizované nabídky zájezdu. Tyto údaje budou zpracovávány i automatizovaně, přijímaná rozhodnutí však nebudou mít vůči Cestujícímu právní účinky.

14.2 Správce může za účelem plnění smlouvy o poskytování služeb cestovního ruchu zpracovávat osobní údaje, zejména:

a) jméno [jména],

b) příjmení,

c) datum narození,

d) pohlaví,

e) e-mailovou adresu,

f) telefonní číslo,

g) adresu bydliště,

h) podpisový vzor,

i) a dále údaje z občanského průkazu nebo cestovního pasu [podle země cesty nebo nabídky] nezbytné k ověření totožnosti Cestujícího, tj. místo narození, státní občanství, podobu obličeje, sérii a číslo dokladu, orgán, který doklad vydal, datum vydání a platnosti dokladu.

14.3 Poskytnutí výše uvedených osobních údajů je dobrovolné, je však nezbytné pro uzavření a plnění smlouvy. Neposkytnutí osobních údajů bude mít za následek nemožnost uzavřít a plnit smlouvu.

14.4 Správce může v rozsahu nezbytném pro uzavření a plnění smlouvy o poskytování služeb cestovního ruchu a pro zajištění správné kvality služeb zpracovávat i zvláštní kategorie osobních údajů [včetně údajů o zdravotním stavu, např. v případě osob se zdravotním postižením, osob s omezenou schopností pohybu, osob vyžadujících zvláštní lékařskou péči], pokud subjekt údajů udělil k jejich zpracování pro uvedený účel výslovný souhlas [právní základ - čl. 9 odst. 2 písm. a GDPR] - „souhlas“.

14.5 Správce zpracovává osobní údaje Cestujícího za účelem zasilání obchodních sdělení [na e-mailovou adresu] a pro účely přímého marketingu [s využitím telefonního čísla] na základě samostatně udělených souhlasů v souladu s ustanoveními telekomunikačního zákona a zákona o poskytování služeb elektronickými prostředky.

14.6 Správce je oprávněn zpracovávat osobní údaje po dobu nezbytnou k dosažení účelů uvedených v bodě 14.5 výše. V závislosti na právním základu to bude:

a) doba nezbytná k plnění smlouvy,

b) doba plnění právních povinností a doba, po kterou právní předpisy ukládají údaje uchovávat, např. daňové předpisy,

c) doba, po jejímž uplynutí se promlčí nároky vyplývající ze smlouvy,

d) doba do vznesení námítky,

e) doba do odvolání souhlasu.

14.7 Při zachování všech záruk bezpečnosti údajů může Správce předat osobní údaje Cestujícího - kromě osob pověřených Správcem údajů - dalším subjektům, včetně:

a) subjektů zpracovávajících údaje jménem Správce, např. agentů, poskytovatelů technických služeb a subjektů poskytujících poradenské služby,

b) dalším správcům v rozsahu nezbytném pro poskytnutí služeb a splnění právních požadavků, např. provozovatelům elektronických plateb, dopravcům, poskytovatelům hotelových služeb, pojistitelům, poskytovatelům doplňkových služeb [např. parkování, letištní služby], kurýrům, místním či národ-

ním turistickým komorám a smluvním partnerům, kteří pro Správce poskytují služby na základě uzavřených smluv.

- 14.8 Správce může v rozsahu nezbytném pro řádné plnění smlouvy předávat údaje do států mimo Evropský hospodářský prostor [EHP], které nezajišťují odpovídající úroveň ochrany. Správce však zajišťuje, že předání probíhá bezpečně a kontrolovaně a je zajištěno příslušnými smlouvami s příjemci, které splňují podmínky stanovené v kapitole V GDPR. Správce může osobní údaje předávat i do států mimo EHP, u nichž Evropská komise konstatovala, že zajišťují odpovídající úroveň ochrany.
- 14.9 V souvislosti se zpracováním osobních údajů Správce má klient právo na:
- a) přístup k osobním údajům,
 - b) opravu osobních údajů,
 - c) výmaz osobních údajů [právo být zapomenut],
 - d) omezení zpracování osobních údajů,
 - e) přenos údajů k jinému správci,
 - f) odvolání souhlasu v případě, že Správce zpracovává osobní údaje Cestujícího na základě souhlasu, a to kdykoli a jakýmkoli způsobem, aniž je tím dotčena zákonnost zpracování provedeného na základě souhlasu před jeho odvoláním,
 - g) vznesení námítky proti zpracování údajů v situaci, kdy je právním základem zpracování oprávněný zájem Správce,
 - h) podání stížnosti předsetdovi Úřadu pro ochranu osobních údajů, pokud klient usoudí, že zpracování osobních údajů porušuje ustanovení Nařízení.
- 14.10 K uplatnění výše uvedených práv je třeba kontaktovat Správce prostřednictvím e-mailové adresy: rodo@coraltravel.pl.

KAPITOLA III - PŘIPRAVTE SE NA CESTU

15. PŘED ODLETEM, LETOVÝ ŘÁD

- 15.1 Pořadatel upozorňuje, že letový řád je veřejně dostupný a průběžně aktualizovaný. Proto doporučuje, aby si Cestující den před plánovaným zahájením nebo skončením Zájezdu ověřil časy odletu přímo u Pořadatele, na prodejním místě, kde byla Smlouva uzavřena, nebo v klientské zóně na adrese <https://www.coraltravel.pl/account>. U pravidelných letů lze letový řád ověřit na adrese <https://www.coraltravel.pl/timetable/>.
- 15.2 Datum odjezdu je dnem zahájení Zájezdu, datum návratu je dnem skončení Zájezdu. První a poslední den Zájezdu jsou určeny zejména na cestu. Den odletu a návratu se započítává do celkové délky Zájezdu.
- 15.3 Vzhledem ke specifickým leteckým spojením může dojít ke změně času zahájení nebo skončení Zájezdu. U leteckých spojení realizovaných pravidelnými lety (nikoli charterem) může dojít i ke změně přestupního letiště. Pořadatel upozorňuje na možnost změny času letu do místa Zájezdu nebo z místa Zájezdu na dřívější či pozdější oproti času uvedenému v letovém řádu a ve Smlouvě. Pořadatel toto zavádí pro případ okolností, které nebylo možné předvídat ani odvrátit, zejména s ohledem na rozhodnutí Pořadatele nebo leteckého dopravce vyvolané nutností zajistit bezpečnost Cestujícího v souvislosti s mimořádnými okolnostmi způsobenými mimo jiné přírodními jevy, nepříznivými povětrnostními podmínkami a jinými událostmi faktické, právní či administrativní povahy, které i přes vynaložení veškerého přiměřeného úsilí zůstávají mimo kontrolu smluvních stran.
- 15.4 Pokud v den uzavření Smlouvy ještě není znám letecký dopravce a letový řád, uvede Pořadatel ve smlouvě přibližný předpokládaný čas odjezdu a návratu. Po obdržení informací o konkrétním dopravci a letovém řádu je Pořadatel neprodleně předá Cestujícímu. Žádáme však, aby Cestující během posledních 24 hodin před datem odletu z domova nebo zpět osobně ověřil datum a čas odletu.
- 15.5 Informace o čase návratu domů bude Cestujícímu v místě jeho pobytu zpřístupněna Pořadatelem nebo místním zástupcem Pořadatele nejpozději během posledních 24 hodin před termínem návratu. Tato informace bude k dispozici na jednom z těchto míst: v aplikaci Coral Travel, na nástěnce, v informačních deskách Pořadatele, na hotelové recepci nebo na místě k tomu určeném v areálu hotelu. Aby nedošlo k nepřesnostem, jsou tyto časy oznamovány ve večerních hodinách, obvykle v době večere. Doporučujeme nainstalovat si bezplatnou aplikaci Coral Travel, ve které získáte všechny potřebné informace včetně časů zpátečních transferů.
- 15.6 Pokud Cestující od uzavření Smlouvy do dne návratu domů změnil nebo ztratil kontaktní telefonní číslo či e-mailovou adresu uvedenou ve Smlouvě a neinformoval o tom Pořadatele, nebo nebude telefon přijímat, měl by během posledních 24 hodin před datem odletu z domova nebo zpět osobně ověřit datum a čas odletu.
- 15.7 Let není vždy přímým spojením, může jít o spojení s mezipřistáním, které je spojeno s čekáním na další spojení a/nebo změnou letadla. Během letu může dopravce provést i technické mezipřistání. Žádáme o důkladné seznámení se s podmínkami tarifu letenky. Upozorňujeme, že ve většině případů má nenastoupení na první úsek cesty za následek zrušení letenky dopravcem v obou směrech. V případě zpoždění charterového/pravidelného letu uplatňuje Ces-

tující nároky přímo u dopravce v souladu s jeho předpisy a ve lhůtě jím stanovené, po události s přiložením nezbytných dokumentů uvedených dopravcem. Pořadatel nevystavuje duplikáty dokumentů souvisejících se Smlouvou a realizací Zájezdu.

- 15.8 Hydroplány [vodní letadla, Seaplane] - Pozor! Transfery hydroplány probíhají výhradně v denních hodinách. Možnost využít tento druh transferu se proto týká cestujících přilétajících na Maledivy mezinárodními lety před 15:00. Splnění této podmínky nezaručuje uskutečnění transferu v určitém termínu. Limit zavazadel na jednoho cestujícího činí: zapsané zavazadlo – 20 kg, příruční zavazadlo – 1 kus o hmotnosti nepřesahující 5 kg; dětem do 2 let nenáleží samostatný limit zavazadel. Poplatek za nadváhu zavazadel činí 5 USD za každý další kilogram. Možnost přepravy zavazadel nad povolený limit závisí na dostupné nosnosti hydroplánu a volném místě na palubě. Vzhledem k omezenému zavazadlovému prostoru na palubě hydroplánu podléhá přeprava zavazadel omezením vyplývajícím z nosnosti a dostupnosti místa. Ve výjimečných případech mohou být zavazadla přepravena jiným letadlem, než kterým cestuje Klient, což může mít za následek jejich pozdější doručení do místa určení.

16. ODBAVENÍ NA LETIŠTI

- 16.1 Sraz u přepážky odbavení cestujících a zavazadel je před odletem nejméně:
- a) 3 hod., let letadlem Dreamliner, dopravce Freebird,
 - b) 3 hod., pravidelný let,
 - c) 2,5 hod., let s dopravcem Enter Air,
 - d) 2 hod., charterový let.
- 16.2 Odbavení cestujících a zavazadel končí v určeném čase před odletem:
- a) 60 minut, let letadlem Dreamliner, dopravce Freebird, Enter Air
 - b) 60 minut, pravidelný let,
 - c) 40 minut, charterový let.
- 16.3 Vzhledem k tomu, že čas na odbavení cestujících a zavazadel je omezený, žádáme o dochvilnost. Zvláště na to upozorňujeme osoby, které si zakoupily vnitrostátní přilet, a osoby s omezenou pohyblivostí, které mohou být letištními službami požádány např. o demontáž baterie napájející elektrický vozík na základě bezpečnostních předpisů FAA. Vzhledem k přesně stanoveným časům odletů je třeba počítat s tím, že výrazně opožděné osoby nebudou odbaveny. Cestující je povinen mít vytištěné cestovní doklady.
- 16.4 Dítěti, které nedovršilo 2 let věku [INFANT - méně než 24 měsíců], nenáleží místo v letadle, zapsané zavazadlo ani místo v autobusu, s výjimkou popsanou na www.coraltravel.pl/linie-lotnicze.
- 16.5 V případě Zájezdu realizovaného pravidelným / linkovým letadlem [nikoli charterovým] probíhá odbavení online. Cestující provádí uvedené odbavení sám na stránkách dopravce uvedeného v cestovních dokladech nebo na letišti.
- 16.6 Potřebuje-li Klient na letišti pomoc asistenta, měl by o této potřebě v prvé řadě neprodleně, nejméně 3 dny před plánovaným datem letu, informovat Pořadatele. Pořadatel předá informaci letecké společnosti pro provozní účely, po příchodu na letiště je však povinností Klienta dostavit se k informační přepážce v odletové hale a sdělit pracovníkovi, že taková asistence byla objednána. Příslušně kvalifikovaný pracovník letištních služeb si Klienta převezme s ohledem na jeho zvláštní potřeby a bezpečně jej provede odbavením až do letadla.

17. ZAVAZADLA

- 17.1 Cestující by měl při uzavírání Smlouvy nahlásit, že má dodatečné, nestandardní či nadrozměrné zavazadlo [zejména kitesurfing, windsurfing, potápěčské vybavení, golfové vybavení, jízdní kola, invalidní vozík], aby bylo možné ověřit možnost přepravy tohoto vybavení letadlem a/nebo autobusem v místě určení a stanovit náklady na přepravu.
- 17.2 Povolena hmotnost zavazadel zahrnutých v ceně letenky závisí na dopravci. Podrobné informace jsou uvedeny na <https://www.coraltravel.pl/timetable/>.
- 17.3 Riziko ztráty peněz, cenných předmětů, šperků, elektronických zařízení a léků, které se nacházejí v zapsaném zavazadle odevzdaném k přepravě, nese Cestující.
- 17.4 V případě poškození nebo ztráty zapsaného zavazadla během letu je Cestující povinen tuto skutečnost neprodleně nahlásit letištní obsluze na přepážce LOST&FOUND ještě před opuštěním příletové zóny letiště. Přepážka LOST&FOUND se nachází v prostoru výdeje zavazadel. Vyplněný formulář Property Irregularity Report [PIR] týkající se zničení nebo ztráty zavazadla je Cestující povinen uschovat a předat spolu s ústřížkem letenky, zavazadlovou visačkou a palubní vstupenkou příslušnému dopravci k zahájení reklamačního řízení, a to nejpozději do 7 dnů. Chybějící doklad povede k zamítnutí reklamace z formálních důvodů. Pořadatel upozorňuje, že každý dopravce může vyžadovat další dokumenty, mimo jiné fotografie poškozeného zavazadla, doklad o koupi zavazadla, kopii pasu, palubní vstupenku nebo zavazadlový ústřížek.

18. ZÁSTUPCE POŘADATELE / MÍSTNÍ PARTNER

- 18.1 Během letu Cestujícího nedoprovází žádný zástupce Pořadatele.
- 18.2 Po přiletu do místa určení je Cestující povinen vyhledat zástupce Pořadatele/místního partnera, který Cestujícího nasměruje k příslušnému autobusu, transferovému minibusu nebo taxi.
- 18.3 Zástupce Pořadatele/místní partner nemá oprávnění vstupovat do odletové a příletové haly a ne vždy hovoří polsky.
- 18.4 V některých destinacích obdrží Cestující po přiletu obálku nebo brožuru s informací o zemi pobytu a s kontaktním telefonem na místního zástupce Pořadatele.
- 18.5 Během pobytu se obvykle koná informativní schůzka, na které zástupce Pořadatele/místní partner předá základní informace o hotelu a regionu a představí nabídku fakultativních výletů [nabízených smluvním partnerem Pořadatele, který má všechny požadované licence a pojištění]. Jakékoli nesrovnalosti týkající se fakultativních výletů je třeba řešit během pobytu na místě s jejich pořadatelem, který je nabízí.
- 18.6 V případě jakýchkoli dotazů, problémů nebo v naléhavých věcech by se měl Cestující obrátit přímo na zástupce Pořadatele/místního partnera během jeho služby v hotelu, je-li stanovena, nebo na kancelář našeho smluvního partnera. Kontaktní čísla jsou uvedena v cestovním dokladu [letenka nebo hotelový voucher]. Informace o kontaktu s Pořadatelem jsou uvedeny na <https://www.coraltravel.pl/kontakt>.

19. TRANSFER

- 19.1 Cestující má v rámci zakoupeného Zájezdu realizovaného charterovými lety zajištěn standardní skupinový transfer na trase letiště/hotel/letišť, který probíhá podle rozmístění hotelů v souladu s programem stanoveným smluvním partnerem a může trvat i několik hodin. Během transferu může být naplánována zastávka a/nebo změna dopravního prostředku. Cestujícímu, který si zakoupil Zájezd do hotelu s „Elite Concept“, náleží transfer „Elite“, tj. jízda na trase letiště-hotel-letišť s nejvýše dvěma zastávkami. „Concept Elite“ je popsán na adrese <https://www.coraltravel.pl/elite-service>.
- 19.2 Vzhledem k nutnosti dochvilného odjezdu autobusů na letiště je Cestující povinen dostavit se na sraz nejméně 15 minut před plánovaným časem odjezdu na určené místo [např. recepce, vchod do hotelu, prostor u hotelu apod. - informace o tom předává delegát během informativní schůzky].
- 19.3 Vzhledem k terénu, silniční infrastruktuře a poloze hotelu nemusí transfer vždy končit přímo před hotelem. Cestující, který se nepohybuje samostatně [zejména na invalidním vozíku], je povinen cestovat v doprovodu osoby, která mu bude nápomocna během transferu i pobytu.
- 19.4 Pořadatel upozorňuje, že ne každý autobus umožňuje přepravu invalidního vozíku. Cestující je povinen si vždy před uzavřením smlouvy ověřit u Pořadatele možnost vzít invalidní vozík na palubu letadla, autobusu nebo jiného dopravního prostředku.
- 19.5 Místní zástupce Pořadatele není vyškolen k asistenci osobám se zdravotním postižením během transferu a/nebo pobytu v hotelu. Nepomáhá ani s balením a vybalováním zavazadel.
- 19.6 Cestující, který svým chováním narušuje průběh transferu nebo jízdy autobusem Pořadatele, zejména ztěžuje její řádnou realizaci, narušuje pohodlí cesty ostatních účastníků nebo ohrožuje bezpečnost jízdy, může být z další účasti na jízdě vyloučen. Pořadatel si rovněž vyhrazuje právo odmítnout přepravu Cestujícího, který je pod vlivem alkoholu nebo jiných omamných látek, pokud jeho stav může narušit průběh jízdy či ovlivnit bezpečnost nebo pohodlí ostatních účastníků. V takových případech je Cestující povinen zajistit si další dopravu sám a na vlastní náklady.

20. MÍSTNÍ KATEGORIE HOTELU, KLASIFIKACE POŘADATELE

- 20.1 Kategorie hotelu je udělována místními autorizovanými orgány a v jednotlivých zemích se liší. Pořadatel proto navíc zavedl vlastní systém hodnocení - Coralove Globy; toto hodnocení je subjektivní a vychází z kritérií, jako jsou: hotelová infrastruktura (bazény, aquaparky, dětská hřiště, sportoviště, SPA, bary, restaurace), standard a vybavení pokojů, poloha a výhledy, animační program, kvalita stravování, úroveň služeb a hodnocení Klientů. Coralove Globy se uděluje tehdy, když se hodnocení Pořadatele liší od hodnocení uděleného místními autorizovanými orgány. Ve Smlouvě – přihlášce, v katalogu a na www.coraltravel.pl tak mohou být uvedeny 2 kategorie hotelu:

- a) První oficiální ★★★★★, v souladu s předpisy země pobytu udělená místními autorizovanými orgány, vypadá takto:
- 1 klíč, 2 klíče, 3 klíče, 4 klíče, APART, ★, ★★, ★★★, ★★★★, ★★★★★
 - ★★★★★ S, ★★★★★ HV, ★★★★★, ★★★★★ HV, Golf Club,
 - ŽÁDNÁ - hotel nemá místní kategorii udělenou autorizovanými orgány,
- b) Druhá - Coralove Globy, 🍌🍌🍌🍌🍌 vypadá takto:
- [🍌🍌🍌🍌🍌] - hotel dobrého standardu nabízí pohodlí a profesionální služby a rozsáhlou infrastrukturu,
 - [🍌🍌🍌🍌🍌 HV] - hotelový komplex klubového charakteru tvořený jedno- a dvoupodlažními budovami rozptýlenými na rozlehlém pozemku,
 - [🍌🍌🍌🍌 S, 🍌🍌🍌🍌 Superior, 🍌🍌🍌🍌+] hotel střední třídy s dobrým

nadstandardem poskytovaných služeb, funkčně vybavený,

- [🍌🍌🍌🍌] - hotel střední třídy s dobrým standardem poskytovaných služeb, funkčně vybavený,
- [🍌🍌🍌🍌 HV] - hotelový komplex klubového charakteru tvořený jedno- a dvoupodlažními budovami rozptýlenými na rozlehlém pozemku, doporučený hostům, kteří mají rádi aktivní dovolenou,
- [🍌🍌🍌] - hotel turistické třídy, funkčně vybavený, nabízející skromnější stravování,
- [🍌🍌] - hotel ekonomické třídy, skromně vybavený, skromné stravování,
- [🍌] - hotel ekonomické třídy, velmi skromně vybavený i stravování,
- Deluxe - luxusní hotel nabízí Cestujícím jedinečnou atmosféru, nejvyšší standard služeb, elegantní prostředí a vybraná jídla,
- Golf Club - zařízení dobrého standardu nabízející pohodlí, profesionální služby a rozsáhlou golfovou infrastrukturu, tvořené jedno- a dvoupodlažními budovami rozptýlenými na rozlehlém pozemku,
- APART - hotel ekonomické třídy se skromným vybavením a stravováním, nebo vybavený kuchyňským koutem bez nabídky stravování. Obvykle je možné ubytování pro větší počet hostů [4, 5, 6 osob],
- BUTIKOVÝ HOTEL - hotel vysokého standardu, který uspokojí vybrané potřeby svých hostů, nachází se blízko centra města, je komorní a má několik desítek pokojů a apartmánů s osobitým stylem. Podává jídla z místních surovin podle tradičních receptů.

21. UBYTOVÁNÍ

- 21.1 Většina hotelů se skládá z hlavní budovy a dalších budov patřících ke komplexu, někdy oddělených ulicí nebo umístěných ve značné vzdálenosti od komplexu. Pořadatel nemá vliv na to, ve které části zařízení bude Cestující ubytován, protože to je výhradně v kompetenci hotelu a závisí na počtu volných pokojů a jejich umístění v daném okamžiku.
- 21.2 Fotografie hotelových pokojů zveřejněné na internetových stránkách Pořadatele mají ilustrativní charakter a nezobrazují konkrétní pokoj zvolený Cestujícím, ale pouze příklady dostupných typů ubytování.
- 21.3 Podle mezinárodních předpisů začíná hotelový den v den příjezdu ve 14:00 a v den odjezdu končí ve 12:00, s výjimkou Španělska a exotických zemí, kde začíná v 15:00 a končí v 10:00. Hotelové služby [ubytování, stravování, servis] proto začínají / končí se začátkem / koncem hotelového dne. V den odjezdu musí Cestující bez ohledu na čas odletu letadla opustit se zavazadly pokoj do hodiny, kdy končí hotelový den. Cestující může hotelový den prodloužit, požádat-li o to na místě na hotelové recepci. Prodloužení hotelového dne je spojeno s dodatečným poplatkem a závisí na dostupnosti volných pokojů v hotelu v daném okamžiku.
- 21.4 Upozorňujeme, že v některých hotelech se pokoje otevírají pomocí magnetické karty. Ta se může odmagnetovat, je-li uchovávána v blízkosti elektronických zařízení. V takovém případě je nutné se znovu obrátit na recepci, kde ji znovu nakódují. Cestující obvykle standardně obdrží jeden klíč nebo kartu k pokoji bez ohledu na počet ubytovaných osob.
- 21.5 Regiony, do kterých Cestující cestuje, jsou investičně aktivní, což znamená, že v hotelu nebo v jeho okolí může probíhat rozšiřování infrastruktury a část atrakcí či infrastruktury nemusí být zpřístupněna.
- 21.6 Za pokoj s výhledem na moře se považuje pokoj s přímým, bočním nebo částečným výhledem a je vždy zpoplatněn navíc podle ceníku hotelu.
- 21.7 Pořadatel upozorňuje, že ne každý hotel umožňuje rezervaci pokoje pro osobu se zdravotním postižením. Cestující je povinen si vždy před uzavřením smlouvy ověřit u Pořadatele možnost ubytování a uzpůsobení daného hotelového zařízení. Pořadatel nezaručuje, že pokoj tohoto typu bude mít výhled na moře, do zahrady apod. Tyto pokoje se obvykle nacházejí na výhodném místě [v nižších podlažích].
- 21.8 Rozhodne-li se Cestující Zájezd prodloužit, měl by se s dostatečným předstihem obrátit na zástupce Pořadatele/místního partnera v místě pobytu. Prodloužení je možné podle volných míst v hotelu a v dopravním prostředku, zejména v letadle. Je-li prodloužení Zájezdu možné, předloží Pořadatel Cestujícímu nabídku, a pokud ji Cestující přijme, uhradí veškeré náklady spojené s prodloužením pobytu podle dohody Cestujícího a Pořadatele: na bankovní účet Pořadatele v dohodnutém termínu, nebo na místě Zájezdu v místní měně či ve směnitelné měně dané země, pokud to není v rozporu s předpisy platnými v této zemi a v Polsku.
- 21.9 Pořadatel neodpovídá za sliby, které Cestujícímu během pobytu dal hotel.
- 21.10 Pořadatel upozorňuje, že v některých zemích v souladu s platnými místními právními předpisy [mimo jiné Turecko, Egypt, Tunisko, Indonésie] ne každý hotel nabízí možnost rezervace pokoje pro osoby stejného pohlaví nebo pro smíšené páry, které nejsou manželé. Cestující bude o tom, že taková možnost není, vždy informován před uzavřením smlouvy.
- 21.11 Podle předpisů platných ve Spojených arabských emirátech spí děti mladší 12 let s rodiči v jedné posteli. V každém hotelu platí jiná pravidla týkající se věku a ubytování dítěte i možnosti doplatku za přistýlky. Na podrobnosti se

před uzavřením smlouvy zeptejte Pořadatele.

22. KLASIFIKACE POKOJŮ

- 22.1 Standardní dvoulůžkový pokoj [zejména: Double Room, DBL, 2ADL, TWIN] - standardní pokoj pro dvě dospělé osoby s manželskou postelí nebo 2 samostatnými lůžky.
- 22.2 Standardní jednolůžkový pokoj [zejména: 1ADL, SGL, DBL for SGL USE] - často jde o standardní dvoulůžkový pokoj k samostatnému využití. Velikost, vybavení a umístění nemusí být vždy stejné jako u dvoulůžkových pokojů. Nemusí mít balkon ani terasu. Počet jednolůžkových pokojů je omezený.
- 22.3 Standardní dvoulůžkový pokoj s přistýlkou, CHILD FRIENDLY ROOM [zejména: 2ADL, 2ADL+1CHD, 3ADL, 3ADL+1CHD, 2ADL+2CHD, 4ADL] - pro každou další osobu ubytovanou ve standardním dvoulůžkovém pokoji může být k dispozici přistýlka [zejména gauč, pohovka, rozkládací lůžko nebo křeslo, patrová postel, pro dítě ve věku 0–4 let dětská postýlka], která ne vždy poskytuje stejné pohodlí jako standardní lůžko. Vybavení standardního pokoje zůstane beze změny, s výjimkou dalších souprav ložního prádla a ručníků, které hotelový personál dodá na přání Cestujícího. Prostor pokoje může být výrazně omezen.
- 22.4 Standardní dvoulůžkový pokoj CHILD SHARING BED / CHILD WITHOUT BED [zejména: 2ADL+1CHD] - pokoj, ve kterém dítě spí v jedné posteli s rodiči; pro dítě není k dispozici samostatné místo ke spaní. Vybavení standardního pokoje zůstane beze změny, s výjimkou dalších souprav ložního prádla a ručníků, které hotelový personál dodá na přání Cestujícího. Prostor pokoje je výrazně omezen. Vzhledem k místním podmínkám a standardům ubytovacích zařízení se v některých destinacích (mimo jiné ve Vietnamu či v Egyptě) mohou pravidla ubytování osob na tzv. přistýlkách lišit od evropských standardů. Hotely nemusí zaručovat samostatná přídatná lůžka pro všechny přihlášené osoby [týká se to zejména dětí]. V takových případech spí děti v jedné posteli s rodiči nebo opatrovníky. Před uzavřením smlouvy doporučujeme kontaktovat Pořadatele a přesně si ověřit uspořádání lůžek a počet přistýlek v daném typu pokoje.
- 22.5 Standardní pokoj Large - standardní pokoj, ale s větší plochou.
- 22.6 Rodinný pokoj, apartmán a studio - skládá se z jednoho velkého pokoje nebo 2 ložnic nebo ložnice a obývacího pokoje. Může se stát, že mezi pokoji nejsou dveře a odděluje je závěs nebo žádné jiné zastínění. Takové pokoje mohou být také průchozí a jeden z nich nemusí mít okno a/nebo klimatizaci. V jedné ložnici je manželská postel nebo 2 samostatná lůžka, ve druhé 1 nebo 2 samostatná lůžka nebo manželská postel a v obývacím pokoji sedací souprava nebo pohovka. U rodinného pokoje tvořeného jednou místností může být k dispozici manželská postel nebo dvě samostatná lůžka a pro každou další osobu přistýlka [zejména gauč, pohovka, rozkládací lůžko nebo křeslo, patrová postel].
- 22.7 Pokoj typu Club / Bungalow - nachází se v nižší zástavbě mimo hlavní budovu hotelu, obvykle má větší plochu a vybavení jako standardní pokoj. Podlaha je nejčastěji pokryta dlažbou.
- 22.8 Ekonomický pokoj, promo nebo promoční pokoj, pokoj za zvláštní cenu, single saver, pokoj anex - pokoj, jehož vybavení se blíží standardnímu pokoji, může však mít nižší standard, menší plochu, horší výhled z okna a/nebo nemít balkon; okno může vést i do vnitřní chodby zařízení nebo budovy. Pokoj se může nacházet mimo hlavní budovu hotelu a ve značné vzdálenosti od hotelové infrastruktury.
- 22.9 Pokoj typu duplex, maisonette - skládá se nejméně ze 2 pokojů ve dvou úrovních. Může jít o obývací pokoj s ložnicí na galerii nebo samostatné pokoje spojené schodištěm. Vybavení se blíží rodinným pokojům.
- 22.10 Pokoj typu Superior, Suita, King's, Deluxe - dvoulůžkový pokoj s manželskou postelí nebo 2 samostatnými lůžky a přistýlkami podle počtu osob (stejně jako u standardního pokoje), jehož vybavení má oproti standardnímu pokoji vyšší standard.
- 22.11 Pokoj Run of the House [ROH] - znamená, že Cestující může být ubytován v typu pokoje, který si zvolil a který je uveden ve smlouvě, nemá však vliv na jeho umístění. Vybavení se blíží standardnímu pokoji, pokoj však může mít nižší standard, menší plochu, horší výhled z okna a/nebo nemít balkon.
- 22.12 Pokoj typu „Park View“, „Land View“, „Garden View“ - pokoj s výhledem na areál hotelu nebo jeho okolí.
- 22.13 Budova anex - budova v areálu hotelového komplexu nebo v jeho blízkosti [například oddělená ulicí], umístěná stranou a vzdálená od hlavní budovy a hotelové infrastruktury [např. restaurace, bazénu]. Může se od hlavní budovy lišit standardem, vzhledem a vybavením.
- 22.14 Pokoj HANDICAPED ROOM - počet těchto pokojů je v zařízení velmi omezený, jejich dostupnost je nutné ověřit před uzavřením smlouvy. Při koupi tohoto typu pokoje obdrží Cestující pokoj uzpůsobený pro osoby pohybující se na invalidním vozíku.
- 22.15 CORAL ROOM - Rezervace pokoje v této akční kategorii znamená, že si host kupuje ubytování za výhodnější cenu, která závisí na počtu osob,

nemá však záruku konkrétního typu pokoje, jeho umístění ani podrobných parametrů; obvykle jde o standard room 2ADL, 2ADL+1CHD, 3ADL, 3ADL+1CHD, 2ADL+2CHD, 4ADL - pro každou další osobu ubytovanou ve standardním dvoulůžkovém pokoji může být k dispozici přistýlka [zejména gauč, pohovka, rozkládací lůžko nebo křeslo, patrová postel, pro dítě ve věku 0–4 let dětská postýlka], která ne vždy poskytuje stejné pohodlí jako standardní lůžko. Vybavení standardního pokoje zůstane beze změny, s výjimkou dalších souprav ložního prádla a ručníků, které hotelový personál dodá na přání Cestujícího. Prostor pokoje může být výrazně omezen. O přidělení pokoje rozhoduje aktuální dostupnost v hotelu v okamžiku příjezdu hostů. Ubytovaní probíhá s ohledem na počet osob a v pokoji jsou zajištěna místa ke spaní odpovídající počtu hostů v něm ubytovaných.

23. KLIMATIZACE

- 23.1 Ve většině hotelů je klimatizace ovládána centrálně a funguje v určených hodinách stanovených hotelem. Nemusí fungovat 24 hodin denně.
- 23.2 Doba provozu klimatizace závisí na povětrnostních podmínkách, roční době a interních pravidlech hotelu. V závislosti na roční době nebo mimo sezónu, popsanou v bodě 38 níže, může být klimatizace vypnuta nebo její provoz výrazně omezen. Klimatizace může být zpoplatněna navíc. Je také možné dokoupit si další hodiny jejího provozu. V Tunisku a Bulharsku je klimatizace k dispozici od 15. června do 15. září. Mimo tento termín ji nelze zapnout ani za příplatek.
- 23.3 V pokojích typu rodinný pokoj, apartmán či studio, které mají 2 a více místností, může být klimatizace instalována jen v jedné z nich.
- 23.4 Informace o dostupnosti klimatizace najde Cestující v každém popisu hotelu.
24. **TREZOR A ÚSCHOVA**
- 24.1 Pořadatel bez ohledu na místo pobytu doporučuje uchovávat peníze, cenné předměty a veškeré doklady v trezoru.
- 24.2 Trezory mohou být umístěny ve skříni či na polici a nemusí být pevně připevněny. Není-li hotelový pokoj vybaven trezorem, lze využít trezor na recepci.
- 24.3 Trezory jsou v hotelech obvykle zpoplatněny navíc nebo je vyžadováno složení zálohy na recepci.
- 24.4 Hotel může požadovat zálohu např. za plážovou osušku, dálkový ovladač k televizoru či klimatizaci nebo za možnost používat minibar k uchovávaní vlastních potravin.
- 24.5 Výše zálohy se liší a pohybuje se od 10 do 50 USD nebo EUR. Ve Španělsku může být vybírána záloha za používání kuchyňského koutu ve výši cca 100 EUR.
- 24.6 Při ubytování v hotelových zařízeních v Thajsku a Vietnamu je nutné uhradit zálohu. Výše zálohy závisí na standardu hotelu, typu nabídky nebo stravování. Pohybuje se od 50 do 1.000 USD za celý pobyt. Záloha slouží k pokrytí případných nákladů za doplňkové služby, jako je minibar apod. Záloha se vybírá v hotovosti v eurech nebo USD a vrací se po vyrovnání případných hotelových účtů.
- 24.7 Hotel neodpovídá za předměty ztracené v jeho areálu.

25. STRAVOVÁNÍ

- 25.1 Standard stravování závisí na standardu hotelu, počtu hostů a roční době; v sezóně může být výběr jídel omezený, na což Pořadatel nemá vliv.
- 25.2 V některých hotelech je pro zajištění větší bezpečnosti během jídla k dispozici obsluha, která pomáhá s podáváním jídel. Podrobný popis konceptu stravování obdržíte v místě určení od zástupce Pořadatele, na recepci nebo na informační tabuli hotelu.
- 25.3 V každé variantě All inclusive se občerstvení podává na místech a v časech určených hotelem, nejčastěji formou bufetu. Velký počet osob, které současně využívají restaurace a bary, může způsobovat fronty.
- 25.4 V některých hotelech jsou minibary a sady na kávu a čaj k dispozici po předchozím nahlášení na hotelové recepci, což může být spojeno s poplatkem nebo zálohou. Minibar ani jeho celý nebo částečný obsah nemusí být součástí varianty All inclusive. Doplňování minibaru probíhá způsobem určeným hotelem a může za něj být účtován další poplatek. Podrobnosti o minibaru jsou k dispozici na hotelové recepci.
- 25.5 Časy podávání jídel uvedené v nabídce a provoz jednotlivých prvků hotelové infrastruktury se mohou mírně měnit z důvodu sezónnosti, počasí, přání Hostů nebo vyšší moci, na kterou hoteliér nebude mít vliv.
- 25.6 Během fakultativních výletů se stravování liší od hotelového. Podrobnosti o stravování během výletů sdělí zástupce Pořadatele před zakoupením výletu.
- 25.7 Jídla v hotelu nevyčerpaná během fakultativních výletů propadají a nejsou refundována.
- 25.8 Pořadatel nezajišťuje vodu ani jiné nápoje během fakultativních výletů; ty se platí navíc a zajišťuje si je Cestující, který se výletu účastní.
- 25.9 Cestující má možnost objednat si „Lunch box“, více podrobností k tomu najdete v bodě 28 „Snídaňový balíček, suchý proviant - lunch box, breakfast box“.
- 25.10 Z bezpečnostních důvodů mohou být nápoje v areálu hotelu, zejména u bazény a na pláži, podávány v plastových, papírových či ekologických kelím-

cích na jedno nebo opakované použití.

- 25.11 Restauraci à la carte lze využít po předchozí rezervaci, pokud jsou volná místa. Hosté, jejichž pobyt trvá nejméně 7 dnů, mohou restauraci během celého pobytu jednou využít bez dalších poplatků.
- 25.12 U stravování All inclusive 24h a Ultra All Inclusive 24h je třeba počítat s tím, že jídla a nápoje se podávají v časech a na místech určených hotelem [restaurace, bar].
- 25.13 Pořadatel upozorňuje, že koncept stravování se může změnit s ohledem na interní podmínky a rozhodnutí hotelu, souvisejících zejména s organizací práce v sezóně i mimo ni, s počtem hostů v daném okamžiku, s počasím a s možností nepředvídaných závad a poruch vybavení nebo stavebních prvků barů či restaurací.
- 25.14 V souladu s uzavřenou Smlouvou obdrží Cestující během pobytu jednu z níže popsanych variant stravování:
- a) **Only Bed [OB]** - stravování ve vlastní režii.
 - b) **Bed & Breakfast [BB]** - snídaně formou bufetu nebo kontinentální.
 - c) **Half Board [HB]** - snídaně a večeře formou bufetu nebo servírované, nealkoholické nápoje pouze ke snídani.
 - d) **Half Board Plus [HB+]** - snídaně a večeře formou bufetu nebo servírované, nealkoholické nápoje ke snídani a večeři.
 - e) **Full Board [FB]** - snídaně, oběd a večeře formou bufetu nebo servírované, nealkoholické nápoje pouze ke snídani.
 - f) **Full Board Plus [FB+]** - snídaně, oběd a večeře formou bufetu nebo servírované, nealkoholické nápoje ke snídani; k obědu a večeři se zdarma podává stolní víno, pivo a nealkoholické nápoje.
 - g) **All Inclusive [AI]** - v ceně jsou zahrnuta jídla a nápoje formou bufetu nebo servírované a další sportovní a animační aktivity. Ve většině hotelů tento systém nezahrnuje zejména: dovážené nápoje, čerstvé ovocné šťávy, zmrzlinu, tureckou kávu, cappuccino, espresso, energetické nápoje a nápoje podávané v lahvích. Co je součástí varianty All Inclusive, závisí na standardu hotelu. All Inclusive může být označováno různě, zejména: Snack All Inclusive, All Inclusive Soft.
 - h) **Ultra All Inclusive [UAI]** - rozšířený systém All Inclusive, který se v závislosti na destinaci vyskytuje pod různými názvy, zejména Gold, Premium, Premier, Super. Nejčastěji zahrnuje další občerstvení mezi hlavními jídly, vybrané dovážené nápoje, zmrzlinu a v některých hotelech i čerstvé ovocné šťávy.
- Všechna jídla a nápoje se v hotelech navíc podávají v určených hodinách podle konceptu hotelu. Časy uvedené v závorkách se týkají podávání bezplatných nápojů, zejména alkoholu. Přesný popis stravování je uveden v popisu hotelu. V hotelech platí zákaz vnášení jídla a nápojů zvenku.
- 25.15 Všechny varianty All Inclusive zahrnují pouze hotelové služby, nikoli let, transfery a fakultativní výlety, nákupy v místních obchodech a využívání veřejné dopravy. Časy, místa a rozsah služeb zahrnutých ve všech variantách All Inclusive jsou k dispozici na každé hotelové recepci.
- 25.16 Pořadatel upozorňuje, že ramadán je devátým měsícem islámského lunárního kalendáře a pro muslimy představuje zvláštní období náboženského a duchovního charakteru. Protože je termín ramadán pohyblivý, doporučujeme ověřit si, zda plánovaný termín cesty nepřipadá na dobu jeho trvání. Během ramadánu mohou v muslimských zemích platit změněná pravidla provozu obchodů, gastronomických zařízení a turistických atrakcí. Otevírací doba obchodů, restaurací a provozoven služeb se může změnit a konzumace jídla a nápojů na veřejných místech během dne může být omezena, nevhodná nebo zakázána v souladu s místními předpisy a zvyky. Restaurace a bary mohou být během dne zavřené nebo poskytovat služby v omezeném rozsahu, a to i pouze ve vyhrazených zónách. Může se změnit i forma podávání jídel, např. nahrazením bufetu obsluhou à la carte nebo omezením dostupného menu. V hotelech a letoviscích jsou alkoholické nápoje obvykle k dispozici, jejich prodej a podávání však mohou podléhat dočasným či místním omezením. Zejména může být omezena dostupnost alkoholu v barech u bazénu, na pláži nebo v jiných gastronomických provozovnách a jeho podávání může probíhat pouze na vyhrazených místech v areálu zařízení. Během dne nebo po celou dobu ramadánů mohou dále platit omezení týkající se pořádání zábavy a akcí, jako je hlasitá hudba, živá vystoupení, animace či taneční show, zejména ve veřejně přístupných prostorách. Výše uvedené omezení vyplývají z místních předpisů, tradic a rozhodnutí úřadů a poskytovatelů služeb, na které Pořadatel nemá vliv.
- 25.17 V hotelech ve Vietnamu a Thajsku může být koncept All Inclusive realizován podle jiných pravidel, než jaká platí v jiných destinacích. Jídla mohou být podávána podle menu à la carte namísto formou bufetu. Způsob podávání jídel vyplývá ze specifík provozu hotelů v těchto zemích a z jimi uplatňovaných řešení, jejichž cílem je omezit plýtvání potravinami. Dostupnost a pravidla čerpání nealkoholických a alkoholických nápojů se mohou v jednotlivých hotelech lišit. Hotel může stanovit zejména dostupný sortiment, způ-

sob objednávání a počet položek, které lze objednat najednou. Podrobný rozsah služeb zahrnutých v konceptu All Inclusive, včetně druhu a způsobu podávání jídel a dostupnosti nápojů a alkoholu, stanoví koncept All Inclusive platný v daném hotelu. Podrobné informace o pravidlech konceptu All Inclusive v daném hotelu obdrží Cestující na recepci při přihlášení.

26. JÍDLA

26.1 Jídla mohou být podávána formou:

- a) **Švédského bufetu** - na pultech je vystaveno několik až několik desítek jídel, která si Cestující nabírá sám. Může se stát, že některá jídla bude kučar připravovat průběžně nebo porcovat,
- b) **Servírovaná** - hotová a naporcovaná jídla přinášena číšníkem, bez možnosti libovolně si sestavit talíř a získat další porce,
- c) **Kontinentální snídane** - nejčastěji se skládá z pečiva, másla, medu, džemu a kávy nebo čaje. Může být rozšířena o uzeniny a sýry.

27. FAKULTATIVNÍ VÝLETY

- 27.1 Program fakultativního výletu a jeho délka jsou orientační a mohou se změnit. Podrobné návrhy a další informace o fakultativním výletu představí zástupce Pořadatele/místní partner na informativní schůzce.
- 27.2 Způsob realizace výletů může záviset na politické situaci nebo počasí a rovněž na počtu Cestujících se zájmem o účast; v takové situaci si vyhrazuje možnost programu změnit nebo zrušit.
- 27.3 Cestující je povinen věnovat pozornost oblastem, ze kterých se jednotlivé fakultativní výlety uskutečňují.
- 27.4 Pořadatel neodpovídá za vadné poskytnutí nebo neposkytnutí služeb jinými subjekty, včetně místních poskytovatelů služeb, se kterými Cestující jednájí vlastním jménem nebo na vlastní účet uzavřel smlouvy o poskytování služeb, zejména o pořádání výletů nebo akcí, a tyto služby nebyly nijak popsány ve Smlouvě uzavřené mezi Pořadatelem a Cestujícím.

28. SNÍDAŇOVÝ BALÍČEK, SUCHÝ PROVIANT, LUNCH BOX, BREAKFAST BOX

- 28.1 Požadavek na „lunch box“ nebo „breakfast box“ je každý Cestující povinen nahlásit individuálně na hotelové recepci den před plánovaným fakultativním výletem nebo transferem z hotelu na letiště [v hodinách stanovených hotelem].
- 28.2 „Lunch box“ ani „breakfast box“ není plnohodnotným jídlem a za jeho přípravu se v některých hotelech účtuje příplatek. Ne každý hotel tuto službu poskytuje.
- 28.3 Hotel má právo odmítnout přípravu „lunch boxu“ nebo „breakfast boxu“ z důvodu místních hygienicko-epidemiologických předpisů a bezpečnostních předpisů na letišti nebo možnosti najíst se v hotelu [zejména časná snídaně nebo pozdní večeře].

29. ZAPOMENUTÉ VĚCI

- 29.1 Cestující je povinen pokaždé před opuštěním letadla, autobusu, pokoje nebo hotelu důkladně zkontrolovat sedadlo, pokoj [zejména trezor, skříň, zásuvky, balkon] a místa pobytu v hotelu – recepci, zda v nich nic nezůstalo [zejména cestovní pas, občanský průkaz, řidičský průkaz, šperky, peníze, elektronická zařízení, klíče apod.].
- 29.2 Cestující odpovídá za to, že jeho zavazadlo bude uloženo do zavazadlového prostoru vozidla při transferu z/na letiště nebo z/do hotelu a z/na fakultativní výlet.
- 29.3 Za zanechané a ztracené věci odpovídá Cestující.
- 29.4 Vzhledem k celním předpisům a poplatkům, hygienicko-epidemiologickým předpisům a bezpečnostním důvodům Pořadatel nezprostředkovává ani nezajišťuje vrácení věcí zanechaných, ztracených či zapomenutých Cestujícím během Zájezdu.

30. ZÁBAVA A SLUŽBY V HOTELECH

- 30.1 Animační a zábavní programy v hotelech mohou probíhat v různých jazycích, protože se v nich setkávají lidé z různých zemí. Nejčastěji jde o cizí jazyky běžně používané v cestovním ruchu: angličtinu, ruštinu, němčinu, francouzštinu a španělštinu.
- 30.2 Druh animačního programu a jeho četnost závisí na standardu hotelu, počtu zájemců, počasí a roční době. V některých hotelech, zejména nižší kategorie a v blízkosti centra města, je nabídka zábavy výrazně omezená nebo vůbec není.
- 30.3 SOFT ANIMATION je druh lehkých animací spočívajících v pořádání atrakcí pro hosty během dne; program je zveřejněn na informační tabuli v hotelu. Zájemci si sami vyberou druh aktivit a pro účast na nich se dostaví na místo uvedené na tabuli. Není-li dosaženo minimálního počtu účastníků, mohou být tyto aktivity zrušeny. V rámci tohoto typu animací nejsou plánovány večerní zábavní programy - např. živá hudba, večerní vystoupení (show), mini disco apod.
- 30.4 MINI CLUB pro děti funguje v hodinách a dnech určených hotelem a neposkytuje službu hlídání dětí. Děti ve věku 0–6 let zůstávají v Mini Clubu pod dohledem zletilé osoby (opatrovníka/rodiče). Některé aktivity v mini klubu (např.

- výtvarné) mohou být zpoplatněny navíc a účast na nich závisí na věku dětí. Animace pro děti v polštíně jsou nabízeny výhradně v hotelech s polskými animacemi „Coral Family Club“. Tato služba se netýká animací pro dospělé.
- 30.5 Všechny sporty [zejména motorové] nabízené na pláži jsou obvykle pořádány soukromými firmami mimo hotel a Pořadatel za jejich služby neodpovídá.
- 30.6 Pořadatel nemá vliv na chování ostatních hotelových hostů a neodpovídá za ně.
- 30.7 Využívání turecké lázně v hotelu je obvykle bezplatné, zatímco všechny kosmetické procedury, masáže apod. se platí navíc. Podrobný řád a ceník jsou k dispozici v každém hotelu.
- 30.8 Úklid pokojů a výměna ručníků nemusí probíhat denně, obvykle probíhá každé 2–3 dny. Četnost závisí na standardu hotelu. Potřebuje-li Cestující úklid mimo termín stanovený hotelem, je požádán, aby to nahlásil na recepci nebo hotelovému oddělení Guest Relation. Hotelová pravidla týkající se tzv. „housekeepingu“ se mohou kdykoli změnit, záleží to na interním rozhodnutí hotelu.
- 30.9 Počet lehátek u bazénu a na pláži nemusí odpovídat počtu hostů pobývajících v hotelu, protože ne všichni mají o tuto formu odpočinku zájem a volí např. vodní sporty nebo fakultativní výlet.
- 30.10 Hotelové visačky slouží ke komunikaci mezi Cestujícími a úklidovou službou:
- a) „Do Not Disturb“ - nerušit - úklidová služba nesmí pokoj uklidit, vyměnit ložní prádlo ani ručníky; minibar nebude doplněn.
 - b) „Please make my room“ - uklidit pokoj, prosím - úklidová služba pokoj uklidí navíc nebo v případě, že byla dříve vyvěšena visačka „Do Not Disturb“.
- 31. VODA**
- 31.1 Voda z kohoutku je čistá, ale nedoporučujeme ji pít.
- 31.2 V některých hotelech může být voda z kohoutku i v bazénu slaná. Souvisí to se systémem přivádějícím vodu do hotelu z přírodních vodních zdrojů. 31.3 Voda se obvykle ohřívá pomocí solárních panelů. Její teplota závisí na slunečním svitu.
- 31.4 Množství teplé vody závisí také na počtu osob, které ji v danou chvíli používají. 31.5 Množství vody přiváděné do hotelu může být omezeno vzhledem k poloze hotelu, roční době, slunečnímu svitu apod.
- 32. BUZENÍ**
- 32.1 Na hotelové recepci si Cestující může objednat buzení uvedením čísla pokoje a času buzení. Pořadatel doporučuje pro jistotu recepci znovu zavolat a uvedené údaje si ověřit.
- 33. HLUK**
- 33.1 Pořadatel upozorňuje, že při volbě hotelu poblíž centra nebo v centru města by měl Cestující vzít v úvahu, že noční život v turistických místech trvá do časných ranních hodin. Pouliční provoz a s ním spojený hluk může navíc odpočinek výrazně narušovat. Vzdálenost hotelu od města nebo centra města je orientační.
- 34. SPROPITNÉ**
- 34.1 Spropitné je tradicí v zemích, jejichž obyvatelé žijí z cestovního ruchu. Výše spropitného závisí na individuálním uvážení Cestujícího a kvalitě poskytnuté služby. Obvykle činí spropitné pro číšníka 5–10 % účtu, pro hotelového poslíčka, který pomáhá odnést zavazadla na pokoj, 1–2 USD nebo EUR, pro pokojskou a řidiče 2 USD nebo EUR.
- 35. PLÁŽ, SLUNCE, SKLUZAVKY, AQUAPARK, BAZÉN, VODA**
- 35.1 Přesné informace o pláži jsou uvedeny v popisu hotelu. Vzdálenost pláže od hotelu je orientační, obvykle se počítá od nejbližší hranice areálu hotelu k nejbližší hranici pláže.
- 35.2 Vlivem přílivu a odlivu je mořské dno u pláže různorodé. Pořadatel doporučuje pořídit si vhodnou ochrannou obuv na chůzi po pláži a koupání v moři.
- 35.3 Pořadatel vzhledem k silnému slunečnímu svitu a vysokým teplotám doporučuje vzít si s sebou opalovací krémy s UV filtrem, sluneční brýle a pokrývku hlavy, protože v důsledku přehřátí může Cestující utrpět úpal.
- 35.4 Pořadatel rovněž doporučuje pít velké množství tekutin a doplňovat tak nedostatek vody v organismu.
- 35.5 Každý hotel individuálně stanoví provozní dobu a řád užívání bazénu, skluzavek a aquaparku, který by měl Cestující bezpodmínečně dodržovat. V zimní sezóně od listopadu do konce dubna mohou být aquaparky mimo provoz z důvodu počasí, chybějících vyhřívaných bazénů nebo možnosti provádění údržbových prací.
- 35.6 Výše popsaný řád může z důvodu bezpečnosti uživatelů omezovat používání bazénu, skluzavek a aquaparku osobám určitého věku nebo výšky.
- 35.7 Bazén, skluzavky a aquapark lze využívat od ranních hodin do západu slunce. Během jídla [lunch, oběd] jsou skluzavka a aquapark mimo provoz. Po západu slunce se voda v bazénu a aquaparku čistí a dezinfikuje, a proto

platí přísný zákaz koupání.

- 35.8 Relaxační bazén [Relaxing pool] je určen výhradně pro dospělé osoby; děti jej využívat nesmějí. U tohoto typu bazénu obvykle platí ZÓNA TÍCHA, tzn. nehraje hudba, hosté se chovají klidně, nepoužívají přenosné reproduktory apod.
- 35.9 Provoz bazénu s vyhřívanou vodou závisí na interních předpisech daného zařízení a na roční době, obvykle jde o jeden určený bazén v areálu. Teplota vody ve venkovních bazénech vyhřívaných podle místních podmínek nepřesahuje pocitovou teplotu vzduchu o více než 4 °C.
- 35.10 V letní sezóně nemusí být krytý bazén Cestujícímu k dispozici. Podrobné informace jsou k dispozici na recepci daného hotelu.

36. HMYZ

- 36.1 Je třeba vzít v úvahu, že k zemím s horkým klimatem a vysokou vlhkostí neodmyslitelně patří mouchy, komáři, mravenci a další hmyz. Pro zajištění co největšího pohodlí Cestujícího se provádí tzv. dezinfekce, např. hubení komárů. Přesto se doporučuje vzít si s sebou vhodné chemické přípravky proti hmyzu a komárům a přípravky ke zmírnění případného bodnutí. V hotelových pokojích je zakázáno uchovávat jakékoli potraviny [podporuje to výskyt mravenců a dalšího hmyzu].

37. ZDRAVOTNÍ SLUŽBY A POJIŠTĚNÍ

- 37.1 V souvislosti s četnými případy šíření tropických nemocí ve světě si dovoluujeme upozornit, že všichni vyjíždějící do zahraničí jsou povinni seznámit se s informacemi o aktuálních rizicích a případném požadovaném očkování nebo antimalarické profylaxi. Aktuální informace najde Cestující na internetových stránkách polského Hlavního hygienického inspektorátu www.gis.gov.pl. Většinu léků najde Cestující v místní lékárně. Je však dobré znát jejich chemické složení, protože léky se obvykle prodávají pod jinými názvy než v Polsku. Doporučujeme, aby si Cestující před odjezdem obstaral nejunutnější léky, které mohou být nezbytné při zdravotních potížích. V případě Zájezdů do středomořských zemí a tropických oblastí může být Cestující vystaven častým žaludečně-střevním infekcím způsobeným odlišnou bakteriální flórou či způsobem přípravy jídel. Proto doporučujeme, aby si Cestující obstaral vhodné léky proti křečím, průjmům a zvracení. Potřebuje-li Cestující navštívit lékaře, být hospitalizován nebo využít specializovanou péči, je povinen nejprve telefonicky informovat nepetržitě dostupnou Asistenční centrálu Pojistitele [+48 58] 309 11 00 nebo [+42 022] 186 06 23 a zástupce Pořadatele. Výpis ze Všeobecných pojistných podmínek, kontakt na asistenční centrálu a číslo pojistné smlouvy jsou uvedeny v cestovních dokladech. V některých hotelech jsou lékařské ordinace, kde v hodinách stanovených hotelem slouží lékař a/nebo zdravotní sestra. Ordinační hodiny jsou k dispozici na recepci, prosíme o seznámení se s nimi. Při kontaktu s lékařem prosíme o předání kopie pasu, čísla pojistné smlouvy a čísla rezervace. Pokud však Cestující navštíví lékaře, kterého neurčil Pojistitel, bude muset uhradit náklady na konzultaci v plné výši. V takovém případě není možné službu vyúčtovat bezhotovostně. Bez ohledu na výše uvedené Pojistitel Cestujícímu po skončení Zájezdu uhradí vynaložené a doložené léčebné výlohy ve zdravotnickém zařízení, které s Pojistitelem spolupracuje, snížené o spoluúčast, v mezích celkové pojistné částky. Povinností Cestujícího je shromáždit a doručit Pojistiteli řádně vyplněný formulář oznámení škody, originály dokladů o vynaložených nákladech obsahující lékařské diagnózy a další dokumenty obsahující rozsah poskytnuté pomoci. Zdravotní pojištění zahrnuje standardní balíček do stanovené pojistné částky.

38. PŘED SEZÓNOU A PO SEZÓNĚ

- 38.1 Za hlavní sezónu se v zemích Středomoří a Rudého moře považují měsíce červenec a srpen. Dostupnost hotelové infrastruktury a rozsah poskytovaných služeb se mohou v závislosti na sezóně lišit. Cestující by se měl seznámit s popisem hotelu platným pro zvolený termín pobytu s ohledem na letní nebo zimní sezónu, aby si ověřil dostupnost jednotlivých služeb a atrakcí. V zemích v subtropickém a tropickém pásu se mohou vyskytovat období dešťů, která se vyznačují intenzivními srážkami. Tento jev se týká zejména takových destinací, jako je Indonésie, Srí Lanka, Thajsko a Vietnam. V některých destinacích se mohou vyskytovat období silného větru, která mohou ovlivnit podmínky pobytu i dostupnost vybraných atrakcí a aktivit. Týká se to zejména takových destinací, jako je Dominikánská republika, Tanzanie, Seychely, Maledivy a Mauricius. Klimatické podmínky, včetně srážek a síly větru, jsou proměnlivé a náhlé a mohou se lišit podle regionu a termínu pobytu. Výskyt těchto jevů je podmíněn přírodními klimatickými faktory a může ovlivnit pohodlí pobytu i realizaci některých služeb a aktivit.
- 38.2 Popis hotelu uvádí rozsah služeb a vybavení nabízených daným zařízením. Jejich dostupnost se však může lišit podle termínu pobytu, zejména na začátku a na konci turistické sezóny. Ne všechny služby a prvky hotelové infrastruktury musí být k dispozici od prvního dne sezóny. Týká se to zejména restaurací, barů, atrakcí, sportovišť a prvků plážové infrastruktury, které mohou být uváděny do provozu postupně nebo mohou být dočasně nedostupné. Omezení dostupnosti služeb a infrastruktury mohou vyplývat zejména z pově-

trnostních podmínek, probíhajících přípravných či rekonstrukčních prací a také z nízkého počtu Hostů pobývajících v hotelu v daném období. Pořadatel předává informace o hotelových službách a vybavení na základě údajů získaných od daného zařízení. Vzhledem k sezónní povaze provozu hotelu se rozsah dostupných služeb a vybavení může v průběhu sezóny měnit. Výše uvedené informace mají upozornit na možná sezónní omezení provozu hotelu a nevylučují ani neomezují práva Cestujícího vyplývající z platných právních předpisů.

39. BEZPEČNOST

39.1 Aby Pořadatel zajistil Cestujícímu vydařenou cestu a bezpečný odpočinek, zavazuje jej k seznámení se s níže uvedenými radami. Proto prosíme:

- věnujte zvláštní pozornost dětem, především ve výtahu, na schodech, balkoně, v bazénu a kolem něj, na pláži a při koupání v moři,
- dodržujte bezpečnostní opatření při používání elektrických a plynových spotřebičů. Zjištěné závady je nutné okamžitě nahlásit na recepci nebo personálu,
- při koupání v moři a v hotelových bazénech se řiďte radami a doporučeními místního personálu, dodržujte platné řády a pokyny personálu,
- dávejte pozor na hloubku vody, vodní proudy, příliv a odliv,
- využívejte naše praktické rady týkající se stravování, vody a aktivního odpočinku.

39.2 Vzhledem k bezpečnostním předpisům souvisejícím s výskytem viru SARS-COV 2 je každý Účastník Zájezdu bezpodmínečně povinen seznámit se s bezpečnostními pravidly uvedenými na adrese <https://www.coraltravel.pl/zasady-bezpiecznego-podrozowania> a dodržovat je. Dále upozorňujeme, že tato pravidla jsou na uvedené internetové stránce průběžně aktualizována, a proto by si měl Cestující jejich obsah ověřit bezprostředně před odletem.

40. DOPLŇKOVÁ PŘÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE UBYTOVÁNÍ

40.1 Veškerá přání Cestujícího týkající se doplňkových služeb nad rámec nabídky nejsou součástí Smlouvy, nejsou garantována a jsou pouze volitelná – plní se podle možnosti hotelu.

40.2 Máte-li přání týkající se doplňkových hotelových služeb, které nejsou součástí nabídky, tj. např. možnost volby umístění či výhledu z pokoje [pokoj s výhledem na moře, pokoje vedle sebe, nízké/vysoké patro], květiny na pokoji, služby pro novomanžele, narozeniny, výročí, individuální transfer apod., je nutné je nahlásit před uzavřením Smlouvy a provedením rezervace.

40.3 Doplňkové služby nejsou součástí Smlouvy. Poznámka na hotelovém voucheru, např. „Just married“, „Honey moon“, „Pokoje vedle sebe“ apod., nezaručuje splnění uvedených služeb, protože je považována za doplňkové přání. Doplňkové hotelové služby, které nejsou součástí Smlouvy, může hotel poskytnout za příplatek.

KAPITOLA IV - STANDARDNÍ INFORMAČNÍ FORMULÁŘ KE SMLOUVÁM O ÚČASTI NA ZÁJEZDU

- Kombinace služeb cestovního ruchu nabídnutá Cestujícímu je zájezdem ve smyslu směrnice [EU] 2015/2302.
- Cestující bude proto mít všechna práva EU, která se na zájezdy vztahují. Společnost Coral Travel Poland sp. z o.o. bude plně odpovědná za řádné poskytnutí zájezdu jako celku.
- Společnost Coral Travel Poland sp. z o.o. má dále v souladu s právními předpisy zajištění pro vrácení plateb Cestujícího, a je-li doprava součástí zájezdu, pro zajištění návratu Cestujícího domů pro případ, že by se společnost Coral Travel Poland sp. z o.o. stala platebně neschopnou.
- Nejdůležitější práva podle směrnice [EU] 2015/2302:
 - Před uzavřením Smlouvy o účasti na zájezdu obdrží Cestující všechny nezbytné informace o zájezdu.
 - Vždy alespoň jeden podnikatel odpovídá za řádné poskytnutí všech služeb cestovního ruchu zahrnutých ve Smlouvě.
 - Cestující obdrží nouzové telefonní číslo nebo údaje o kontaktním místě, díky kterým se může spojit s pořadatelem zájezdu nebo cestovní agenturou.
 - Cestující může zájezd postoupit jiné osobě, oznámí-li to v přiměřené lhůtě, případně za úhradu dodatečných nákladů.
 - Cena zájezdu může být zvýšena pouze tehdy, vzrostou-li určité náklady [například ceny pohonných hmot] a je-li to výslovně stanoveno ve smlouvě; v žádném případě nesmí ke zvýšení ceny dojít později než 20 dnů před zahájením zájezdu. Pokud zvýšení ceny přesáhne 8 % ceny zájezdu, může Cestující smlouvu ukončit. Vyhradí-li si pořadatel zájezdu právo na zvýšení ceny, má cestující právo na snížení ceny, pokud se příslušné náklady snížily.
 - Cestující mohou smlouvu ukončit bez zaplacení jakéhokoli poplatku za ukončení a obdržet plnou náhradu všech plateb, pokud se některá z podstatných náležitostí zájezdu, jiná než cena, výrazně změní. Pokud podnikatel odpovědný za zájezd zájezd před jeho zahájením zruší, má Cestující právo na vrácení plateb a případně na odškodnění.
 - Za mimořádných okolností - například pokud v místě určení existují závažné bezpečnostní problémy, které mohou zájezd ovlivnit - může Cestující před za-

háněním zájezdu smlouvu ukončit bez zaplacení jakéhokoli poplatku za ukončení.

- Cestující může dále kdykoli před zahájením zájezdu smlouvu ukončit za přiměřený a odůvodnitelný poplatek.
 - Pokud po zahájení zájezdu nelze jeho podstatné náležitosti poskytnout v souladu se smlouvou, musí být Cestujícímu bez dodatečných nákladů nabídnuta vhodná náhradní řešení. Nejsou-li služby poskytovány v souladu se smlouvou, což má podstatný vliv na realizaci zájezdu, a pořadatel zájezdu problém nenapraví, může Cestující smlouvu ukončit bez poplatku za ukončení.
 - Cestující má rovněž nárok na slevu z ceny nebo na náhradu škody v případě neposkytnutí nebo vadného poskytnutí služeb cestovního ruchu.
 - Pořadatel zájezdu musí poskytnout pomoc Cestujícímu, který se ocitne v nesnázích.
 - Stane-li se pořadatel zájezdu platebně neschopným, budou platby vráceny. Stane-li se pořadatel zájezdu platebně neschopným po zahájení zájezdu a zahrnuje-li zájezd dopravu, je Cestujícímu zajištěn návrat domů.
 - Společnost Coral Travel Poland sp. z o.o. sjednala u společnosti ERGO Reiseversicherung AG se sídlem v Mnichově, jednající prostřednictvím pobočky v Polsku, zajištění pro případ platební neschopnosti. Cestující se může na tento subjekt obrátit na nouzovém tel. č.: +48 583 091 100, faxu: +48 583 091 101, e-mailové adrese: help@euro-center.com. ERGO Reiseversicherung AG se sídlem v Mnichově, jednající prostřednictvím pobočky v Polsku se sídlem na adrese al. Grunwaldzka 413, 80-309 Gdaňsk, přijímá oznámení od Cestujících, kterým nebyly vráceny:
 - platby uhrazené jako platba za zájezd nebo spojené služby cestovního ruchu v případě, že zájezd nebo spojené služby cestovního ruchu nebyly nebo budou poskytnuty,
 - náklady na návrat domů v případě, že si tento návrat zorganizoval Cestující sám.
 - Klient se může obrátit na příslušný orgán, Maršálkovský úřad Mazovského vojvodství, 03-472 Varšava, ul. B. Brechta 3, tel. +48 225 979 501, +48 225 979 540, e-mail: dkpit@mazovia.pl, pokud budou z důvodu platební neschopnosti společnosti Coral Travel Poland sp. z o.o. odepřeny služby. Maršálkovský úřad Mazovského vojvodství zajišťuje organizaci návratu cestujících domů, pokud pořadatel zájezdu v rozporu se svou povinností tento návrat nezajistí.
5. Směrnice [EU] 2015/2302 [www.eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX%3A32015L2302](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX%3A32015L2302), provedená ve vnitrostátním právu <http://prawo.sejm.gov.pl/isap.nsf/DocDetails.xsp?id=WDU20170002361>.



Bezpečné cestování

<https://www.coraltravel.pl/bezpieczne-podrozowanie>

Upozornění!

Úplné předsmělny a smluvní informace jsou uvedeny v jiných dokumentech, zejména v Pojistných podmínkách cestovního pojištění pro klienty cestovní kanceláře Coral Travel č. 10.39.001 ERGO Reiseversicherung AG se sídlem v Mnichově jednájící prostřednictvím pobočky v Polsku, dohodnutých mezi ERGO Ubezpieczenia Podróży a Coral Travel Poland Sp. z o. o.

O jaký druh pojištění se jedná?

Jde o cestovní pojištění do zahraničí nebo pojištění stornovacích poplatků pro osoby, které využívají turistickou nabídku Coral Travel Poland Sp. z o. o. Podle přílohy zákona ze dne 11.09.2015 o pojišťovací a zajišťovací činnosti (Sb. ze dne 10.11.2015 pol. 1844 ve znění pozd. předpisů) jde o odvětví II (ostatní osobní a majetková pojištění), skupina 1, 2, 9, 13, 16, 18.



Co je předmětem pojištění?

Rozsah pojištění	Pojistná částka			
Varianta	Basic	Optimum	MAX	MAX Plus
Léčebné výlohy a převoz, z toho:				
- vzniklé v důsledku pandemie infekčního onemocnění	20.000 EUR	60.000 EUR	100.000 EUR	300.000 EUR
- následky chronických nemocí	NE	do výše PČ LV	do výše PČ LV	do výše PČ LV
- následky provozování rizikových sportů	za příplatek k pojistnému	za příplatek k pojistnému	ANO	ANO
Doplňkové plnění pro případ karantény	NE	1.000 EUR	1.000 EUR	1.000 EUR
Úraz:				
- trvalé následky úrazu	10.000 PLN	30.000 PLN	40.000 PLN	50.000 PLN
- smrt	5.000 PLN	15.000 PLN	20.000 PLN	25.000 PLN
Následky událostí pod vlivem alkoholu	NE	ANO	ANO	ANO
Náklady na přerušení cesty	NE	5.000 PLN	5.000 PLN	10.000 PLN
Zavazadla	1.000 PLN	2.000 PLN	2.000 PLN	4.000 PLN
Zpoždění dodání zavazadel	NE	1.000 PLN	1.000 PLN	1.000 PLN
Odpovědnost:				
- škody na zdraví	NE	NE	100.000 EUR	200.000 EUR
- škody na majetku	NE	NE	20.000 EUR	40.000 EUR
Odpovědnost v souvislosti s amatérským provozováním rizikových sportů:				
- škody na zdraví	za příplatek k pojistnému	za příplatek k pojistnému	za příplatek k pojistnému	20.000 EUR
- škody na majetku				4.000 EUR (sublimit)
Náklady na záchranu a pátrání	5.000 EUR	5.000 EUR	5.000 EUR	10.000 EUR
ASISTENCE	Základní	Rozšířená	Rozšířená	Rozšířená

Možná rozšíření pojistného krytí po zaplacení doplňkového

pojistného (podrobnosti u distributora)

- ✓ Následky chronických nemocí k variantě Basic, Optimum
- ✓ Rizikové sporty k variantě Basic, Optimum, MAX
- ✓ Balíček SKI&SPORT



Na co se pojištění nevztahuje?

Především na:

- ✗ léčbu nesouvisející s náhlým onemocněním nebo úrazem,
- ✗ léčbu nebo její pokračování v zemi bydliště,
- ✗ zákroky a operace v zahraničí, které lze odložit a provést v zemi bydliště,
- ✗ provozování sportu za úplaty,
- ✗ úrazy vzniklé při závodním provozování sportu a při provozování extrémních sportů,
- ✗ úrazy vzniklé při výkonu fyzické práce,
- ✗ následky požití a otravy omamnými, psychotropními a náhradními látkami a drogami,
- ✗ následky požití a otravy alkoholem ve variantě Basic,
- ✗ teroristické činy, nepokoje, stávky a jiné protestní akce,
- ✗ sebevraždy, sebepoškození nebo trestné činy, duševní poruchy a jejich následky,
- ✗ cesty na území, pro která Ministerstvo zahraničních věcí Polské republiky vydalo varování nejvyššího stupně pro cestující,
- ✗ příčiny vzniklé před začátkem pojistné doby,
- ✗ v případě stornování cesty:
 - náklady vyplývající z událostí, které nastaly po zahájení cesty;
 - storno cesty z důvodu neudělení/zrušení dovolené zaměstnavatelem,
- následky požití alkoholu a otravy alkoholem,
- náklady na zrušení jiných služeb než zájezdu,
- storno cesty z důvodu pandemie, s výjimkou onemocnění COVID-19 ve variantě pojištění Storno 100 Covid-19 a Storno 100 Covid-19 s chronickými nemocemi,
- odepření vstupu do dané země nebo výjezdu z Polska.



Jaká jsou omezení pojistného krytí?

Pojistné krytí se nevztahuje, nebylo-li zaplacené doplňkové pojištění, na:

- ! náklady na storno cesty,
- ! náklady na storno cesty kvůli Covid-19,
- ! náklady na storno kvůli chronickým nemocem,
- ! náklady na storno kvůli Covid-19 a chronickým nemocem,
- ! balíček SKI&SPORT,
- ! rizikové sporty ve variantě Basic, Optimum, MAX,
- ! následky chronických nemocí ve variantě Basic, Optimum.

Pojištění léčebných výloh, převozu a asistence se mimo jiné nevztahuje na:

- ! léčbu, kterou lze odložit do návratu do země bydliště,
- ! porod a komplikace těhotenství po 32. týdnu,
- ! plastické operace nebo kosmetické zákroky,
- ! nákup a opravu zubních náhrad.

Horní limity pojištění léčebných výloh, převozu a asistence:

- ! stomatologické ošetření 250 EUR,
- ! náklady na pohřeb v zahraničí do 1.000 EUR,
- ! ambulantní léčba do 1.000 EUR (nad tuto částku pouze se souhlasem Asistenční centrály); tuto částku hradí Pojištěný z vlastních prostředků a o jejich vrácení žádá ERGO Ubezpieczenia Podróży po návratu do země bydliště. Spoluúčast na ambulantní léčbě činí 25 EUR.

Náklady na storno cesty - rozšíření pojistného krytí po zaplacení doplňkového pojistného (podrobnosti u distributora)

Předmět pojištění

Pojistná částka

Varianta	Storno 100	Storno 100 Covid-19	Storno 100 s chronickými nemocemi	Storno 100 Covid-19 s chronickými nemocemi
----------	------------	---------------------	-----------------------------------	--

Náklady na storno cesty

Pojistná částka se rovná ceně zájezdu, nejvýše však 18 000 PLN na osobu

Úrazové pojištění se mimo jiné nevztahuje na:

- ! následky ztráty vědomí, mrtvice, infarktu, křečí,
- ! smrt nastalou později než 24 měsíců po úrazu.

Pojištění zavazadel se mimo jiné nevztahuje na:

- ! poškození nebo zničení pouze zavazadlových obalů (např. kufrů),
- ! hotovost, cenné papíry, stříbro, zlato, platinu, drahé kameny a perly, s výjimkou šperků,
- ! zavazadla ponechaná bez dozoru,
- ! škody, jejichž hodnota nepřesahuje 100 PLN,
- ! zpoždění dodání zavazadel kratší než 6 hodin.

Pojištění odpovědnosti se mimo jiné nevztahuje na škody způsobené:

- ! v souvislosti s výkonem práce,
- ! nejbližším příbuzným,
- ! během lovu a používání střelných zbraní,
- ! přenosem nemocí,
- ! spoluúčast u škod na majetku v pojištění odpovědnosti činí 200 EUR.

Pojištění stornovacích poplatků:

- ! odpovědnost je omezena do výše pojistné částky odpovídající ceně zájezdu, nejvýše však do výše uvedené v certifikátu,

! pojištění lze sjednat nejpozději do 14 dnů ode dne rezervace zájezdu (počítáno ode dne následujícího po dni provedení rezervace), ledaže je zájezd rezervován méně než 30 dnů před datem odjezdu. V takovém případě lze pojištění stornovacích poplatků sjednat pouze v den rezervace zájezdu.

Pojištění stornovacích poplatků a přerušení cesty:

- ! pokud si cestu společně rezervovaly více než čtyři osoby, je odpovědnost omezena na náklady na storno a přerušení cesty Pojištěného a spolucestujících, kteří jsou jeho nejbližšími příbuznými a kterých se přímo týká pojistná událost, jež je důvodem storna nebo přerušení cesty.



Kde pojištění platí?

- ✓ Celý svět, s výjimkou Polska, země bydliště a země pobytu.



Jaké jsou povinnosti pojištěného?

Při **sjednání pojištění** uveďte nezbytné a pravdivé údaje a zaplatte pojistné.

Během **trvání pojištění** neprodleně informujte ERGO Ubezpieczenia Podróży o všech změnách, které mohou mít vliv na pojistné krytí.

V případě škody a uplatnění nároku:

- pomozte ERGO Ubezpieczenia Podróży zjistit okolnosti vzniku škody,
- řiďte se pokyny ERGO Ubezpieczenia Podróży, včetně Asistenční centrály,
- předejte ERGO Ubezpieczenia Podróży požadované dokumenty (zprávy/diagnózy/účty) potvrzující vznik pojistné události.



Jak a kdy se platí pojistné?

Pojistné se platí **jednorázově**, v plné výši, nejpozději v den uzavření pojistné smlouvy.



Kdy pojistné krytí začíná a končí?

Pojistné krytí **začíná** dnem uvedeným v certifikátu, nejdříve však okamžikem zaplacení pojistného a zahájení cesty.

Pojistné krytí **trvá** od odjezdu ze země bydliště do návratu do země bydliště (rozhoduje okamžik překročení hranice). Výjimkou je úrazové pojištění a pojištění zavazadel, které začíná a končí v místě bydliště.

Pojistné krytí **končí** dnem uvedeným v certifikátu, nejpozději však okamžikem skončení cesty.

U **pojištění stornovacích poplatků** začíná pojistné krytí dnem uzavření pojistné smlouvy a končí hodinou odjezdu v den uvedený v cestovním dokladu jako okamžik zahájení zájezdu.

Pojistné krytí **zaniká** vyčerpáním pojistné částky nebo dnem odstoupení od pojistné smlouvy.



Jak smlouvu ukončit?

Podáním podepsané žádosti a prohlášení o odstoupení od pojistné smlouvy osobně, elektronicky nebo poštou.

Proč se vyplatí sjednat rozšíření o chronické nemoci?

ERGO

Ubezpieczenia Podróży



Co je chronická nemoc?

Podle Pojistných podmínek cestovního pojištění pro klienty cestovní kanceláře Coral Travel č. 10.39.001 je chronická nemoc chorobný stav diagnostikovaný před uzavřením pojistné smlouvy (tedy před sjednáním pojištění), který se vyznačuje alespoň jedním z těchto znaků:

- pomalým vývojem,
- dlouhodobým průběhem,
- vyžaduje stálou nebo občasnou léčbu a v jejím průběhu se mohou střídát období zlepšení a zhoršení obtíží. Chronickou nemocí je také zhoršení v důsledku infekce (včetně zhoršení chronických onemocnění dýchacích cest) a zhoršení v důsledku úrazu (včetně degenerativních onemocnění kloubů) chorobných stavů diagnostikovaných před uzavřením pojistné smlouvy a léčených během 12 měsíců před datem uzavření pojistné smlouvy.



Uvedený seznam není úplným výčtem chronických nemocí – v případě pochybností kontaktujte prosím Pojistitele.

UPOZORNĚNÍ!

Duševní nemoci se za chronické nemoci nepovažují.



Příklady chronických nemocí:

1. Nemoci oběhové soustavy (např. srdeční selhání, ischemická choroba srdeční, cévní onemocnění mozku).
2. Arteriální hypertenze, žilní trombóza.
3. Cukrovka.
4. Nemoci páteře (např. výhrěz ploténky, lumbago, ischias).
5. Ulcerózní kolitida.
6. Urologická onemocnění ledvin (např. ledvinová kolika).
7. Astma.
8. Alergie.
9. Záněty kloubů, degenerativní změny.
10. Zánět slinivky břišní.
11. Osteoporóza.
12. Epilepsie.
13. Onemocnění žlučových cest.
14. Kýla.
15. Gynekologická onemocnění (např. endometrióza).
16. Zvětšení prostaty (hyperplazie prostaty).
17. Ateroskleróza.
18. Nádorová onemocnění.
19. Roztroušená skleróza.



Chronické nemoci – co dělat, abyste se na dovolené vyhnuli dodatečným nákladům?

Osoby, které se léčí s chronickou nemocí, by si měly zvolit variantu pojištění (**Basic nebo Optimum**) s rozšířením o chronické nemoci. U variant **MAX a MAX Plus** jsou chronické nemoci již součástí rozsahu pojištění. Je to důležité, protože okolnosti spojené s cestou (např. změna času, jiné klima, specifická kuchyně) mohou vést ke zhoršení příznaků. Zde jsou příklady událostí, ke kterým může dojít při náhlém zhoršení chronické nemoci:

- | | |
|--|--|
| ✓ Arteriální hypertenze – mrtvice nebo infarkt | ✓ Vřed dvanáctníku – protržení vředu |
| ✓ Astma – záchvat dušnosti | ✓ Cukrovka – diabetické kóma, infarkt, mrtvice |
| ✓ Výhrěz ploténky – vyřeznutí ploténky | ✓ Ischias – zánět nervu |

Všechny tyto případy jsou spojeny s vysokými léčebnými výlohami, které **nebudou uhrazeny, pokud si Pojištěný při sjednání pojištění nezvolí rozšíření**. Pokud Pojištěný nevěděl, že je chronicky nemocný, a nemoc byla diagnostikována až během cesty, může počítat s finanční pomocí pojistitele. Odmítnutí plnění se totiž týká pouze osob, které při podpisu smlouvy vědomě zatajily svůj zdravotní stav a nerozšířily pojistné krytí o následky chronických nemocí.



Na co si dát ještě pozor?

Na komplikace po nemoci a po operaci.

Pojistitel neuhradí léčebné výlohy

pokud existovaly lékařské kontraindikace cesty a klient je ignoroval

bez ohledu na rozšíření pojistného krytí o následky chronických nemocí

Pojistitel uhradí léčebné výlohy

pokud cesta nebyla kontraindikována

a Pojištěný si rozšíří pojistné krytí o následky chronických nemocí (u varianty **Basic nebo Optimum**) nebo si sjedná variantu pojištění **MAX nebo MAX Plus** (chronické nemoci jsou součástí krytí)



Co Pojistitel neuhradí?

Pojistitel neuhradí léčebné výlohy, pokud:

- ✓ cílem cesty byla domluvená návštěva lékaře nebo plánovaný zákrok či operace,
- ✓ Pojištěný před cestou věděl o nutnosti pokračovat v léčbě zahájené v Polsku (např. dialýza, vytažení stehů, převaz, sundání sádry),
- ✓ Pojištěný věděl o kontraindikacích cesty,
- ✓ léčebné výlohy vznikly v důsledku užívání léků, které nepředepsal lékař, nebo jejich užívání v rozporu s doporučeními.

Více informací a úplný seznam výluk najdete v Pojistných podmínkách cestovního pojištění pro klienty cestovní kanceláře Coral Travel č. 10.39.001.

Co jsou rizikové sporty?

Rizikové sporty jsou fyzické aktivity, při kterých hrozí **značné riziko úrazu nebo nehody**, často v souvislosti s vysokou rychlostí, výškou nebo vodou. Jejich provozování často vyžaduje **odpovídající přípravu, vybavení a povědomí o rizicích**.

Úplný seznam rizikových sportů a jejich definici najdete v § 2 bodě 40 Pojistných podmínek cestovního pojištění pro klienty cestovní kanceláře Coral Travel č. 10.39.001.



Příklady rizikových sportů

- ✓ **Rafting a jízda na divoké vodě** – rychlé říční proudy, síla vody
- ✓ **Potápění s dýchacím přístrojem** – riziko dekompresní nemoci a omezené možnosti záchrany
- ✓ **Kitesurfing** – síla vody a větru, proměnlivé podmínky
- ✓ **Jízda na jezdeckých a tažných zvířatech** – riziko zranění zvířetem a pádu z velké výšky
- ✓ **Jízda na motokárách** – riziko úrazů při srážkách a ve vysoké rychlosti



Důležité: Mnoho aktivit, které považujeme za rizikové sporty, je dostupných jako atrakce u hotelové pláže nebo během fakultativních výletů – vyplatí se předem ověřit zkušenosti provozovatelů a ujistit se, že dodržují bezpečnostní pravidla.



Proč to vyzkoušet?

Rizikové sporty přinášejí nezapomenutelné zážitky, adrenalin a pocit vítězství nad vlastními limity – pokud dbáte na bezpečnost a přípravu.

Tip Coral Travel:

Dobrodružství začíná chytrou volbou – prověřené místo, profesionální vybavení a instruktoři jsou klíčem k zážitkům bez rizika katastrofy.

Využijte fakultativní atrakce nabízené Coral Travel - naši provozovatelé jsou prověřeni a poskytují vyšší úroveň bezpečnosti.

Pokud se však rozhodnete pro atrakce mimo nabídku Coral Travel (např. dostupné u hotelů), vždy si místní provozovatele důkladně prověřte. Nízká cena často nejde ruku v ruce s kvalitou služeb a bezpečností.



Sportovní rozšíření

Škody v souvislosti s aktivitami, které řadíme mezi rizikové sporty, nebudou hrazeny, pokud se na ně rozsah pojištění nevztahuje. Abyste si provozování těchto sportů během cesty mohli naplno užít, vyplatí se zakoupit odpovídající rozšíření pojištění nebo nejvyšší variantu pojištění MAX Plus. Získáte tak jistotu, že jste chráněni **i během těchto aktivit**. Nezapomeňte si vyšší variantu pojištění nebo rozšíření **koupit ještě před odjezdem**. Během cesty už na to může být pozdě. Pokud již pobýváte v zahraničí, čekací doba činí 5 dnů, což znamená, že pojištění začne platit až po jejím uplynutí.

Za příplatek k pojistnému lze k variantám Basic, Optimum a MAX dokoupit dva druhy rozšíření:

Rizikové sporty

- ✓ **Léčebné výlohy a převoz** do výše pojistné částky
- ✓ **Úraz** do výše PČ
- ✓ **Náklady na záchranu a pátrání** do výše PČ
- ✓ **Odpovědnost:** škody způsobené při provozování rizikových sportů (**pouze u varianty MAX**) – škody na zdraví 20 000 EUR, škody na majetku 4 000 EUR

Balíček SKI&SPORT

- ✓ **Léčebné výlohy a převoz** do výše PČ
- ✓ **Úraz** do výše PČ
- ✓ **Náklady na záchranu a pátrání** 5 000 EUR
- ✓ **Odpovědnost:** škody způsobené při provozování rizikových sportů – škody na zdraví 20 000 EUR, škody na majetku 4 000 EUR
- ✓ **Sportovní vybavení:** 4 000 PLN, zpoždění dodání 800 PLN
- ✓ **Náklady na rehabilitaci:** 5 000 PLN
- ✓ **Assistance Active:** náklady na zapůjčení vybavení 105 EUR, náklady na permanentku a lekce ve škole 250 EUR

Kolik to může stát?

Nešťastný pád během výletu na čtyřkolkách skončil zlomenou nohou. Klientka dostala okamžitou pomoc. Asistenční centrála ji odeslala na soukromou kliniku. Na místě se ukázalo, že bude nutná operace. Po skončení rekonvalescence jsme zorganizovali převoz na letiště a 2 další místa v plánovaném letu. Léčebné výlohy a zdravotní převoz činily **4 680 EUR (cca 22 000 PLN)**. V případě **chybějícího sportovního rozšíření by tyto náklady musela klientka uhradit sama**. K úrazu došlo při jízdě na čtyřkolce, která se považuje za rizikový sport.

Zeptejte se poradce Coral Travel na sportovní rozšíření, zejména pokud plánujete trávit dovolenou aktivně.

Cestovní pojištění a EHIC – základní rozdíly

ERGO

Ubezpieczenia Podróży

Co je EHIC?

EHIC je Evropský průkaz zdravotního pojištění. Vydává jej polský Národní fond zdraví (NFZ). Díky němu mohou osoby cestující do zahraničí využít základní zdravotní péči na území Evropské unie a zemí ESVO (Island, Lichtenštejnsko, Norsko a Švýcarsko) za stejných podmínek jako obyvatelé dané země. **EHIC neplatí v zemích, jako je Turecko, Egypt nebo Tunisko,** které jsou velmi oblíbenými prázdninovými destinacemi.



Dobré vědět:

- ✓ O polský průkaz EHIC může požádat každá osoba, která má v Polsku nárok na zdravotní péči.
- ✓ EHIC umožňuje léčbu pouze v neplánovaných a nezbytných případech.
- ✓ Průkaz se nevydává automaticky. Abyste jej získali, je nutné podat žádost o jeho vydání. NFZ upozorňuje, že v době prázdnin (červen–září) může vyřízení trvat i více než deset dnů.
- ✓ EHIC se vydává na určitou dobu, která závisí na situaci držitele průkazu (např. na věku). Před cestou se vyplatí ověřit, zda je průkaz ještě platný.
- ✓ Průkaz opravňuje k léčbě za stejných podmínek jako u občanů dané země. Pokud v konkrétním státě platí povinnost uhradit např. část nákladů za návštěvu lékaře, týká se i turisty s EHIC. Toto pravidlo platí mimo jiné ve Francii, Itálii či Řecku.
- ✓ Aby bylo možné EHIC využít, musí návštěva proběhnout v zařízení, které má smlouvu s obdobou NFZ. Vyplatí se ve zdravotnickém zařízení ověřit, zda EHIC přijímá.



Samotný EHIC někdy nestačí

EHIC nepokrývá všechny náklady nepředvídaných situací, které vás mohou na cestě potkat. Průkaz zahrnuje pouze zdravotní pojištění. Nevztahuje se však na:

- ✓ náklady na návrat domů v souvislosti s náhlým onemocněním, které mohou dosáhnout i desítek tisíc eur,
- ✓ smrt pojištěného a převoz ostatků domů,
- ✓ ztrátu nebo zničení zavazadel,
- ✓ situace, kdy klient způsobí škodu na zdraví nebo na cizím majetku (odpovědnost).



EHIC se vyplatí mít, protože díky němu v některých situacích uhradí léčebné výlohy NFZ. I při cestě do zemí, kde průkaz platí, však nemusí stačit, a proto je dobré mít doplňkové cestovní pojištění. Takový postup doporučuje jak Národní fond zdraví, tak Ministerstvo zahraničních věcí.



Cestovní pojištění a EHIC

	EHIC	Cestovní pojištění v rámci nabídky Coral Travel (ERGO Ubezpieczenia Podróży)
Územní platnost	Evropská unie, Island, Lichtenštejnsko, Norsko, Švýcarsko	celý svět
Léčebné výlohy, hospitalizace, doplatky za recepty	jsou hrazeny, pacient však může být povinen uhradit část nákladů; závisí to na místních standardech	ano, do výše pojistné částky
Výběr zařízení	Pouze veřejná zařízení, která mají smlouvu s místní obdobou NFZ; klient si musí sám najít vhodné zařízení a ověřit si, že EHIC přijímá	státní i soukromá zařízení určená Asistenční centrálou; AC vede celým procesem a je dostupná 24/7 v polštině
Soukromé zdravotnictví	ne (pokud není jiné)	ano
Náklady na záchranu	podle místních standardů	ano
Náklady na převoz nemocného domů, převoz ostatků	ne	ano
Náklady na ubytování po dobu rekonvalescence	ne	ano
Náklady na přerušení cesty	ne	ano (ve variantách Optimum, MAX, MAX Plus)
Pojištění zavazadel, úrazu	ne	ano
Pojištění odpovědnosti	ne	ano (ve variantách MAX a MAX Plus)
Nepřetržitá asistenční služba	ne	ano